

كاميلا و مروّقه جياوازەگان

نووسەر: پڙيمسيواو پاول گڙيپوڦسكى

وەرگير له زمانى ئيسپرانتووه:

شليركه ريمى كانى



كاميلا و مروّقه جياوازه كان

نووسه ر:

پژيمسيواو پاول گزيبوفسكي

وه رگير له زمانى ئيسپر انتووه:

شليپر كه ريمي كانى



خانى

سرشناسه: پۆنمسیواو پاول گژییوؤفسکی
عنوان و نام پدیدآور: کامیلا و مروّقه جیاوازه کان / پۆنمسیواو پاول گژییوؤفسکی؛
وه رگتیر له زمانی ئیسپرانئووه: شلنیر کهریمی کانی
مشخصات نشر: سه‌قز: خانی، ۱۳۹۷
مشخصات ظاهری: ۱۰۱ لاپه‌ره ۲۱ × ۱۴/۵ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۲۷۴-۱۸۰
وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا
یادداشت: کردی.
موضوع:
موضوع:
شناسه افزوده:
رده بندی کنگره:
رده بندی دیویی:
شماره کتابشناسی ملی:



کامیلا و مروّقه جیاوازه کان

پۆنمسیواو پاول گژییوؤفسکی

وه رگتیر بۆ زمانی کوردی: شلنیر کهریمی کانی

نۆره و سالی چاپ: یه که م. ۱۳۹۷ ی هه تاوی

پیتچن و په‌راژین: ئومید موقه‌ده‌ده‌س

ده‌رگای چاپ: بلاوگه‌ی خانی

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۲۷۴-۱۸۰

رووبه‌رگ: ئه‌سرین کاکێ

سه‌قز، مه‌یدانی هه‌لۆ، چاپه‌مه‌نی خانی، کتێب‌فرۆشی هونه‌ر و ئه‌ندیشه
پیه‌وندی: ۰۰۹۸۹۱۸۷۷۷۱۵۸۵

www.kurdbook.ir

پیرست

- پیناسه یه ک له زمانی جیهانی ئیسیپرانتۆ..... ۵
پیشه کی نووسەر به بۆنه ی وەرگیرانی کوردی " کامیلا و " ۷

له دونیای گهوره کاندا

- دیداری یه کهم: له گه ل کامیلا ئاشنا بن ۹
دیداری دووهه م: به پرێز یۆهانۆ ۱۵
دیداری سییهه م: پووره مارتا گیان ۲۱
دیداری چواره م: دایه گه و ره ماریا گیان ۲۷
دیداری پینجه م: فاته مه ۳۳
دیداری شه شه م: به پرێز پاولاک و خاتوو بولبول ۳۹
دیداری حه وته م: به پرێز کارلیتۆ ۴۵

له دونیای مندالان و میرمندالان دا

- دیداری هه شته م: ریکاردۆ ۵۱
دیداری نۆهه م: داریا ۵۷
دیداری ده یه م: مارکۆ و گابرییلا ۶۳
دیداری یازدههه م: ئیمیلیا ۶۹
دیداری دوازههه م: پرۆبیرتۆ ۷۵

پیناسه یه ک له زمانی جیهانی ئیسیپرانتۆ

زمانی نیونه ته وه یی ئیسیپرانتۆ له سالی ۱۸۸۷ (زایینی) (۱۲۶۶ ی هه تاوی) دا به دهس دوکتۆر لودویک لازارۆس زامینهۆفی پۆله ندی خولقا. ئیسیپرانتۆ به هۆی بنه مای زانستی و ساکاری خۆیه وه سه رنجی بیرمه ندان و زانایانی نه ته وه جورا و جوره کانی دونیای راکیشاوه. به هۆی تایه تمه ندیی ناوازه یه وه ریکخراوه ی زانستی، کلتوری، په روه ردیی نه ته وه یه گگرتوه کان (یونیسکو) له سالی ۱۹۵۴ (زایینی) دا به زیاترین دهنگ به پپی بریارنامه یه ک له سه ر ناوی "زمانی نیونه ته وه یی و بی لایهن"، زمانی ئیسیپرانتۆی به فه رمیی ناسی و فیرکردنی ئیسیپرانتۆی به هه موو ولاتانی ئەندام راسپارد. هه روه ها "یونیسکو" بو به ره و پیری چوونی سه ده مین سالیادی په ره سه ندنی زمانی ئیسیپرانتۆ له سالی ۱۹۸۶ (زایینی) (۱۳۶۵) له بریارنامه یه کی دیکه دا هاوکات له گه ل جه خت کردن له سه ر بریاره که ی پشوو، پالشتی خۆی بو فیرکاری و په ره پیدانی زمانی نیونه ته وه یی ئیسیپرانتۆ له هه موو جیهاندا دووپات کرده وه.

هه ندی سه رچاوه، یوسف ئیعتسامی (ئیعتسام المۆلک) باوکی په روین ئیعتسامی (خاتوونی شاعری ئیرانی) به یه که مین که س ئەناسن که ئیسیپرانتۆی به ئیرانییه کان ناساند. له سالی ۱۳۱۳ دا له کاتی کرانه وه ی زانکووی تاران زمانی

ئیسپیرانتۆ له وانه کانی ئەم زانکۆیە بوو.

زمانی ئیسپیرانتۆ (Esperanto) ناسراوترین زمانی زانستی یان بالادەست ترین زمانی دروستکراوی جیهانه که له ناو زمانه ساخته کاندایه هه موو جیهاندا زیاترین ناخپوهری هه یه. به کهسیک که به زمانی ئیسپیرانتۆ قسه ئەکات یان که لکی لێ وەرئەگریت ئیسپیرانتیست یان ئیسپیرانتۆزان ئەگوتریت. ناوی ئەم زمانه له نازناوی دوکتۆر لودویک زامپنهۆف، خولقینهری ئەم زمانه نیونه تهوه یه وه وه گرراوه. یه که مین کتیب که ئەو بو پیناسه و فیرکاری زمانی ئیسپیرانتۆ نووسیه تی، به نازناوی "دوکتۆر ئیسپیرانتۆ" به واتای "دوکتۆر هومیدوار" بلاوی کردووه تهوه. ناوی ئەم کتیبه "Internacia lingvo" به واتای "زمانی نیونه تهوه یی" بوو که پاشان به ناوی "کتیبی ئەوهل" یان "Unua libro" ناویانگی ده کرد. مه بهستی دوکتۆر زامپنهۆف - که به شانازی ئەوهوه، یونیسکوو سالی ۱۹۸۷ ی به هۆی جه ژنی سه د سالیی زمانی ئیسپیرانتۆ "سالی زامپنهۆف" ناو نا - داهینانی زمانیکی بی لایهن و ناشتی په روهر بوو که فیربوونی ساکار بیت و یارمه تیده ریک بی بو له یه کتر تیگه یشتنی به رانه بری هه موو خه لکی دونیا.

تایبه تمه ندیی ناوازی ئەلفووبیی ئیسپیرانتۆ فونیتیک بوونی سه د له سه دیه تی. به و واتا که دواي فیربوونی له ته نیا چه ند کاتر میدا ئیتر هه یج کیشه یه ک بو ئەو که سه ی که سه رقالی فیربوونی بیژه کردن یان نووسینی وشه کانی ئیسپیرانتۆیه، بوونی نیه. چونکه هه ر پیت و وشه یه ک له زمانی ئیسپیرانتۆدا ته نیا و ته نیا یه ک جور نووسین و بیژه ی هه یه. ئەلفووبیی ئیسپیرانتۆ ۲۸ پسته. بو زانیاری زیاتر سه ردانی ماله پری و یکی پیدیا بکه ن.

سه رچاوه: ماله پری ئینتیرنیتی و یکی پیدیا



پیشه کی نووسەر به بۆنه‌ی وەرگیرانی کوردی "کامیلا و مرۆقه جیاوازه‌کان"

خۆشیه‌کی زۆره بۆ نووسەر ئەگەر ئاگادار بیت که به‌ره‌مه‌که‌ی به‌ زمانه‌کانی دیکه‌ش وەرگیردراوه‌ته‌وه. به‌وه‌هۆیه‌وه‌ئه‌توانین ب‌لین که به‌ره‌مه‌که‌ئه‌گات به‌ ده‌ستی خه‌لکی دیکه‌ش و‌ره‌نگه‌هه‌ستیک ب‌با‌ته‌ ناو‌دلی مرۆقه‌کان و‌هه‌ستی سۆز و‌به‌زه‌یی و‌کار‌دانه‌وه‌یان ب‌ج‌و‌ل‌ب‌ین‌ته‌وه.

و‌هه‌وره‌ها به‌خۆشیه‌کی زۆروه‌به‌خه‌ره‌هاتی وەرگیرانی کوردی "کامیلا و مرۆقه جیاوازه‌کان" ئە‌که‌م که خاتوو شلیر که‌ریمی‌کانی به‌نازناوی ئی‌سپیرانتۆیی "Stelo verda" ناماده‌ی کردووه. (ناوی راس‌ته‌قینه‌ی کتبه‌که‌به‌ پۆله‌ندی و ئی‌سپیرانتۆیی، دیدار له‌گه‌ل مرۆقه جیاوازه‌کانه) ئە‌م به‌ره‌مه‌له‌ ب‌نه‌مادا به‌ زمانی پۆله‌ندی نووسراوه‌ و ئیستا به‌ زمانه‌کانی ئی‌سپیرانتۆ، ئینگلیزی، فه‌رانسه‌ و ئالمانی چاپ کراوه، که‌وابوو کوردی شه‌شه‌مین زمانه‌که‌ئه‌م کتبه‌ی پ‌چاپ ئە‌کریت که‌تیايدا دایک و‌باوکه‌کان و‌مامۆستاکان له‌رپه‌گه‌ی چیرۆکه‌کانی ناو کتبه‌که‌وه‌له‌گه‌ل فیرکاری نیوان فه‌ره‌ه‌نگی ناشنا نه‌بن.

هیوادارم که‌خوینه‌رانی کوردزمان له‌خویندنه‌وه‌ی ئە‌م کتبه‌ ساکاره‌چیز و‌هه‌رگن و‌کات و‌ساتیکه‌ی خۆشی له‌گه‌لدا به‌سه‌ره‌رن.

له‌به‌سه‌ره‌هاته‌کانی کامیلا و‌ناشناکانی چ‌یز و‌هه‌رگن. له‌گه‌ل ئارمانه‌

به رزه کانی فیّرکاری نیوان فہرہہ نگی ئاشنا بین کہ بریتین له: وتووویژ، ئاشتی،
تیگہ یشتنی مروّقه کان له یه کتر سہرہ پای جیاوازییہ کان.
خویندنه و یه کی خوّش بوّ هه مووان

پژیمسیواو پاول گژیوؤفسکی

ئاگۆستی ۲۰۱۸

دیداری یه کهم: له گهل کامیلا ئاشنا بن

بابه ته کان:

جۆراوجۆری ناوه کان،
هه لسووکه وتی نا ئاسایی،
نه خوشین، ده نگۆ



سلاو، من کامیلام.

دایک و باوک و باوه گه وهره به "میلا" بانگم ئەکەن، بەلام تەنیا ئەو کاتانە ی وا لیم رازی بن، بە هەر حال ئەگەر باش هەلسووکهوت نەکەم یان زۆر بۆلەبۆل و سکالا بکەم بە "کامیلا" بانگم ئەکەن. بە رای من "کامیلا" ناویکی زۆر فەرمییه، رای ئیوه چییه؟ بەلام وای ئەگێر نەوه که شازاده خانمیک بووه بە ناوی کامیلا و پیشم ناخۆش نییه خەلک بەم ناوه بانگم بکەن، بەلام دوایش هەر بیریکی لی ئەکەمهوه.

خۆم زیاتر خۆشم لە ناوی خۆمالیانە ی "کاما" دیت، دایکم ئەلێت که ئەمەش هەر وهک "میلا" ناویکی جوان و خنجیلانە یه و ئەتوانم هەر دوو ناوه کەم ببی چونکه هەموو هەر بەم دوو ناوه ئەمناسن. که وابوو هاوڕێکانم، هاوڕێلەکانم، تەنانەت ماموستا کانیشم لە قوتابخانە هەر "کاما" بانگم ئەکەن. بە هەر حال من بۆ خۆم ناویکی تایبەتم هەیه. بە دلنیا ییوه ئیوهش بۆ خۆتان ناوی تایبەت بە خۆتان هەیه. ئەگەر واش نەبیت، زۆر گرنگ نییه و ئیوهش ئەتوانن هەر ناویکتان پێ خۆشه بۆ خۆتان هەلبژێرن. ئەگەر رۆژیک لە رۆژان تووشی یه کتر بووین، بەلێنتان پێ ئەدەم بە هەر ناویک خۆتان پیتان خۆشه بانگتان بکەم.

سەرەرای ئەوه که ناویکی تایبەتم هەیه، کچیکی ئاساییم. رەنگه ئاسایی تر له من له دنیا دا نەبیت. خۆیندەوهی کتیبی نگارین، خلیسکین و تەماشای بەرنامە ی ناژەلان چیژم پێ ئەبەخشیت، که میکی تر که گه وره بووم، دایک و باوکم ئەیانەهویت سه گیک یان پشیلە یه ک یان رەنگه بەرازیکی هیندیم بۆ بکرن. جاری نازانم کام ناژەلی بچوووک رابگرم چونکوو هەموو جاری ناژەلیکی نوی دیتە بەرچاوم و هەر ئەمەش وام لی ئەکات نەتوانم بریارێک بدەم.

من له قوتابخانە ی سەرەتاییدا ئەخوینم و دوا ی ئەنجامدانی ئەرکه کانی قوتابخانە، له گەل هاوڕێکانی دراوسیمان ئەروین بۆ دەورووبه ری ماله که مان و

سه رقالی یاری کردن نه بین. زورم حهز له سووپی ته ماته و و نهو خه یارانیه که به خامه وه نه خورین. ژاکه تیکی خه تخه تیم هه یه، دایه گه وره م بومی چنیوه. نهو ژاکه تم زور خوش نهو یت، دایه گه وره م به هوئی پیری و نه خوشینه وه کوچی دوی کردووه، هه به م بونه شه وه جار جار له گهل دایک و باو کم سهردانی باوه گه وره م نه که یه که نهو یش به ته مهن و خه فه تباره. ناوی دایه گه وره شم "کامیلا" بووه و دایکم نه لیت که پاش نهو، ناوی منیش کامیلا یه، سه رسو وره یه ره چونکه کاتیک من له دایک بووم نهو هیشتا له ژیاندا بوو که و ابوو چوون ناوی منیشیان هه روا ناوه؟! به راستی سه رم لی دهرناچیت، رپوژیک ده بی دایک و باو کم نه مهم بوو روون بکه نه وه.

زور دلم پیوه یه له دی سهردانی باوه گه وره م بکه یه، هه چهند له کاتی ماچ کردندا ریشی زبری نازارم نه دا و توند له باوشم نه گریت به لام دوا جار له گه لیدا کات و ساتیکی خوش تیپه ر نه که م. باوه گه وره م رپوژنامه نووس بووه و بو هه موو شوینی دویا سه فهری کردووه و له گهل زور که س و تووو یژی کردووه و وینه ی لیگرتوون و پاشان هه مووی له رادوی گیراوته وه و له گو فاری ره نگیدا چاپی کردوون. نه م کاره بو نهو نه سه تم نه بوو چونکه نیسپیرانتوژان بوو. باوه گه وره م به زمانی جیهانی نیسپیرانتو نه دوا و له سونگهی نه م زمانه وه له هه موو شوینیک هاو رپی زوری هه یه، زور باشه نا؟

باوه گه وره م نه لیت دویا زور گه وره و پر نه پینی و پر شکویه. نه لبومی وینه کانی له قه سه که دهرده هی نیت و باسی نهو شوینانه م بو نه کا که دیویه تی. هه چهند نه توانم هه موو نه م شتانه له ته له فریون یان ئینتیر نیته دای بیسم به لام نه گه ر له زمانی باوه گه وره م بییستم تام و چیژیک دی که ی هه یه چونکه باوه گه وره م زور قسه خوشه و نه لیت که منیش وه کوو خووی فره ویژم و به و حاله ش هه ر منی خوشتر نهو یت. باوه گه وره م که سینکی تایبه ته نا؟ به هوئی نه م فره ویژیانه وه نیستا نه زانم که له دویادا مروقی جیاواز هه یه.

هیندیك چكۆلهن وه كوو ناگاتا، كچه بچكۆله كهی دراوسیمان كه باوك و دایكى هه موو به یانییه كه ئه بیهن بۆ باغچهی مندالان، هیندیكى دیکه بالابهرز و زۆر گهورهن و پیلای قه به له پا ئه كهن وه كوو باوكم. هیندیك به ته مهنن وه كوو به پز ئیریک كه دراوسی باوه گهوره مه. هیندیكیش مندالن وه كوو ئیمیلیا چكۆله كه له قاتی به كه می ئیره دا ئه ژى و حه وتوو رابردوو ددانىكى كه وت. رواله تی مروّقه كان له به كترین جیوازن. هیندیك ده م و چاویان خره وه كوو به پز هینریكو كه پاسه وانى شه وانیه و هزی له وهیه رۆژانى به كشه ممه تا بینه قاقا پاستا بخوات. هیندیك قه له ون و زینكه یان به سهر لووته وهیه وه كوو پیترو له قوتابخانه كه جورىكى سهر سوور هینهر قسه ئه كات و ههر كات كچىك له لایه وه تی ئه په رپت سوور هه لئه گه رپت، و هه روه ها مروّقه گه لىكى زۆر كه له ولاتانى دوور له ئیمه ئه ژین و له زمانى ئیمه ش به هچ جورىك تی ناگهن.

برپكیانمان خوڤش ئه ویت و رقمان له هیندیكى دیکه یانه، منیش نازانم بۆ، جار جار یك ئه گهر پیتتر كورپكم نه ناسییت لای خوڤم وا بیر ئه كه مه وه ره نكه خوڤم لى نه یهت به لام كاتىك نه بین به هاوړى، تی ئه گه م كه كه سیكى دلۆفانه و ئه توانین پىكه وه یارى بكه ین.

بۆ نمونه زه مانىك خوڤم له به پز پیترو نه ئه هات چونكه سه گىكى گه وری بوو و ههركات له دالان تیده په پرى به دهنگى بهرز ده كوكا، ته نانهت له كاتی شه وانیشدا كه هه موو نووستبوون. جارى وایه به دهنگى كوكه كهی له خه و رانه چله كه م و بویه ته نانهت ئه ترسم سلاویشى لى بكه م، سه ره رای ئه مه ش كوره گه وره كانى دراوسیمان ئه لىن كه به دلناییه وه به پز پیترو كه سىكى خراپه كاره چونكه هچ مروّقىكى ئاسایى له شه واندا له ژیر باراندا له گه ل سه گه كهی ناچیت بۆ پياسه كردن.

رۆژىك له كاتی پياسه كردن له گه ل دایك و باوكم، به پز پیترو لیمان نزىك بووه وه و تیگه یستم كه ئه ویش مروّقىكى ته واو ئاساییه، ته نانهت هیشتى

دهس به سهر و گوڤلاکی سه‌گه که شیا بینم! پاشان باو کم پیی گوتم که به‌رپز پیترو له ته‌مهنی لاویدا، له کارخانه‌یه کدا کاری کردوو و تووشی نه‌خوشینی هه‌ناسه‌سواری بووه، هه‌ناسه‌سواری نه‌خوشینیکه که مروف زوربه‌ی کاته‌کان ده‌کوکیت به‌لام په‌تا نییه. دۆکتور به به‌رپز پیترو ریاسپارده، ههر کات هه‌ستی کرد حالی باش نییه یا کاتیک هه‌ناسه‌ی سوار ئه‌بیت، له‌گه‌ل سه‌گه‌که‌ی پروات بو پیاسه‌کردن. ئیستا ئیتر من له‌و ناترسم و جار جار پیکه‌وه له‌گه‌ل سه‌گه‌که‌ی له‌م ده‌وروو به‌رده‌ی یاری ئه‌که‌ین.

باوه‌گه‌ورم ئه‌لیت گرنگ ئه‌وه‌یه، دوای ئه‌وه که که‌سیکمان ناسی ئیتر لیی ناترسین، ئیتر بو ئیمه سه‌یر نین و زور شتی دیکه‌ش ئه‌زانین و دوای ناسینی تیئه‌گه‌ین که ئه‌و که‌سیکی ره‌زاسووک و دلوفانه، ههر چه‌نده پشتر وادیار بوو که‌سیکی نه‌ناسراو و خراپه. ئیستا تریق ئه‌ بمه وه پشتر له‌باره‌ی به‌رپز پیترو وام بیر ئه‌ کرده‌وه.

باشه، ئیستا هه‌ز ئه‌که‌م چه‌ند به‌سه‌ره‌اتان بو بگپرمه‌وه، ئه‌م به‌سه‌ره‌اتانه سه‌باره‌ت به‌ مروفگه‌لیکه که کیشه‌ی جوراوجوریان هه‌یه، به‌ دلنیاییه‌وه بریک له‌م کیشانه راستن، چه‌ند وه‌خت له‌مه‌وه‌به‌ر ئه‌گه‌ر تووشی یه‌کیک له‌و مروفانه ئه‌بووم، به‌ دلنیاییه‌وه دووباره بو‌چونم و ئه‌بوو و ههر ئه‌و هه‌له‌م ئه‌کرد که پشتر له‌باره‌ی به‌رپز پیتروم کردبوو و ئه‌ترسام له‌گه‌ل بریکیان قسه‌ش بکه‌م. سه‌ره‌رای ئه‌مه، به‌راستی ئه‌وان نانسین! نه‌ک به‌هۆی ئه‌وه‌ی ناویان تایبه‌ته وه‌کوو ناوی من، به‌لکوو له‌به‌ر ئه‌وه که له‌ژیانی ئه‌واندا رووداوی جوراوجور بووه، ئه‌وان له‌گه‌ل زوریک له‌ ئیمه جیاوازن و ههر به‌هۆی ئه‌مه‌شه‌وه سه‌رسوورپه‌ینه‌ر دیارن وه‌کوو قاره‌مانه راسته‌قینه‌کانی ناو حه‌قایه‌ته‌کان.

ئه‌گه‌ر به‌ ته‌نیایی ئه‌م کتیبه ئه‌خویننه‌وه و سه‌رتان لیی ده‌رناچی، له‌دایک و باوک یان ماموستاکه‌تان یان باوه‌گه‌وره‌تان (ئه‌گه‌ر هیشتا له‌ژیانا ماوه) یان له‌ که‌سیکی جینگای متمانه داوا بکه‌ن که یارمه‌تیتان بدات.

زۆر باشه، من ئەبیت دەسبکەم بە گێرانهوی چر و پری بەسەرھاتەکان.
سالەھا لەمەوبەر ... لە ئاخری دونیادا حای حای، بەراستی ئەم دەسپیکە
هیچ باش نییه! ئەم حەقاییەتانه که من بو ئیوهی ئەگێر مەوه، چیرۆک یان ئەفسانە
نین، ئەگەری ئەوه هەیه دوینی یان هەر لەم نزیکانە رووی داویت! که وابوو
ئەوانە زۆر بە شیوهی ئاسایی دەسپێدەکن.



دیداری دووهه م: بهر پیز یوهانو

بابه ته کان:

جیاوازی ته من و په گهز،
پیری - نه خوشین دهر وونی،
کار و پواله تی نائاسایی،
ته نیایی، شهر، تور دوو گای
دپله کان، مهرگ، بیره وهری
تازار دهر



میکائیل ھەر لە گوندی باوہگەورەم ئەژی. بە تەمەن لە من گەورەترە و ھەر بەم بۆنەشەو زۆر لە خو بایبە. بابەتیکى ھاوبەشمان بۆ باس کردن نییە چونکە ئەو ھەزى لە یاری کۆمپیوتەر و ئۆتۆمۆبیلە، بەم حالەش، کاتیک کە دایک و باوک و باوہگەورەم سەریان بە کارى خۆیانەوہ قالە، تەنانەت لەگەڵ میکائیلیش یاری ئەکەم چونکە ھیچ ھاوڕێیەکی کچم نییە، جارى وایە تەنانەت کورپیکى دیزیش لە ھیچ باشتەر.

میکائیل باوہگەورەیهکی ھەیه کە رەنگە سەیرترین مروّفی دونیا بێت! یەکەم جار ھەرگیز نەمەزانى کە ئەو باوہگەورەى میکائیلە چونکە ھەموو بەرپز یۆھانۆ بانگیان ئەکرد. بنەمالەکەى، دراوسینکانى، پۆستەچى و بە کورتى ھەمووی ھەر ھەمیشە وا بانگیان ئەکرد. میکائیل ئەلێت کە لەو کاتەوہ وەبیری دیتەوہ ھەر وا بووہ.

بەرپز یۆھانۆ لەگەڵ کەس قسە ناکات، تەنیا تەماشائەکات، بەلام جۆرپیکى سەیر، وەک ئەوہى نەبیتت، وا دیارە قەت پیناکەنیت بەلام بە قورسى ھەناسە ھەلنەکیشیت. سەرەرای ئەوہى لە دەرەوہ ھەوا گەرمە بەلام ھەمیشە کلایوئیکى پەشم و ژاکەتیکى ئەستور لەبەر ئەکات! سەرسوورھینەرە، نا؟ رۆژیک لە پشت بنچکێکدا دیم، سویند ئەخۆم لەگەڵ خۆى یان کەسپیکى نادیار قسەى ئەکرد! ھەر نازانم شتى وا چۆن ئەبیتت، وەک تۆ بلیى ھیندپیک کەس قسە لەگەڵ کەسانیک ئەکەن کە ھەر خۆیان ئەیانبینن!؟ بۆ وینە لەگەڵ تارمايەکان؟ ئەى باوکە گیان! من زۆر لە تارمايەکان ئەترسم! بەلام وادیارە بەرپز یۆھانۆ ناترسیت.

لە ھەوا خوْشیدا، زۆر کات لە سەر کوورسییەک لە بەر مאלەکەیاندا دائەنیشیت و نانى وشکى ئەخوات. ئەزانم ئەم کارە بۆ تەندرووستى باشە، دایکم ئەلێت کە بە ھۆى خواردنى نانى وشکى، مروّف ددانى ساغ و پیتستى جوان ئەبیت. بەلام بەرپز یۆھانۆ ئیتر ددانیکى لە دەمدا نەماوہ چونکە زۆر پیرە،

ته نانهت له باوه گوره شم پیرتره، بۆ پیستیشی ئیتر نانی وشکی سوو دیککی نییه. چونکه لووت و پرومته و گوپچکه کانی هه میسه سوورن. کاتیک به دایکم وت دم و چاوی بهرپرز یوهانو شیوهی نیکولای پیروزی بی ریش نه دات دایکم که میک لیم تووره بوو و گوتی: رواله تی هیندیک له مروفه کان بهم شیوهیه، کهس بۆ نییه بیان پیکه نیت. به لام خو من پینه که نیم!

جاری وایه کوتوو پر له سهر کورسییه که باز نه داته خواره وه و هه ل دیت، وه کوو نه وهی له دهس که سیک هه ل بیت. ههر هه ل دیت و هه ل دیت و هه ل دیت له ناکامدا خووی له پشت بنه گیاکاندا، له په نای دووکاتیکی گونده که یان له ژیر کوورسی و یستگه ی ئوتوو بوس نه شارپته وه. نه و کات دایک و باوکی میکائیل زور به پرۆش نه بن. هه موو نه و ده ورو به ره له دوا ی بهرپرز یوهانو نه گه رن و پاش نه وهی په پیدایان کرد نه بیت زور له گه لیدا بدوین تا به و قه ناعه ته ی بگه په نن که پارپزراوه و نه توانیت بگه رپته وه بو ماله وه.

له م پروودا وه دا، میکائیل زور قه لس نه بیت و ته نانهت بۆ یاری کردنیش ناچیتته ده ره وه بۆ نه وهی هاو پوله کانی نه لین که خزمه که ی (باوه گوره ی) شیتته و بهم جوړه گالته ی پی نه کهن، نه گه ر وایه و بهرپرز یوهانو شیتته، به دلنیاییه وه میکائیلش له داها توو دا شیتته بیت. میکائیلی داموا!

له باوه گوره م پرسى، چى به سهر بهرپرز یوهانو هاتووه؟ و ئایا به راستی میکائیلش شیتته بیت؟ باوه گوره سهره تا دهستیکى به ریشیدا هینا (هه میسه کاتیک بیر له شتیک نه کاته وه، وا نه کات) و پاشان کتیبیکى نه خشینی که وینه ی رهش و سپی تیدا بوو، له قه فه سه که دا ده رکیشا. له ناو نه و وینانه دا وینه ی دالانگه لیک که پیموایت له ئاسندرک درووست ببوون، چه کداره کان به چه که وه، خه لکیکی زور به جل و بهرگی خه تخه تی وه کوو جلی خه و، دیار بوون. له ناو وینه کاندای ته نانهت وینه ی تا قمی مندالی زور بچووک، زور لاواز و زور ترساویشی تیدا بوو. توانای نه وه م نه بوو به ته نیایی سهیری نه و وینه

سامناكانە بكام، بەلام باوہگەورەم بەھىمنى ھەموو شتىكى بۆم گىراپەوہ. باوہگەورەم گىراپەوہ كە كاتىك بەرپىز يۇھانۇ زۆر لاو بوو، شەرىكى گەورە پووى دابوو، رۆژىك مروۋفەگەلىكى خراپ ھاتن و ئەو و بنەمالە كەيان لە مالەوہ دەستبەسەر كرد و بردنيان بۆ ئوردووگا، ئوردووگا بەندىخانە يەكى تايەت بە كەسانىكە لە تەمەنى جۆراو جۆر كە بى ئەوہى تاوانىكيان كردىت، لەوى راپان ئەگرن. چەكدارەكان ئەوانيان بە بىگارى ئەگرت و لە بەر ئەو سەرما و سۆلەدا راپانئەوہستانن، خۆراكىكى زۆر كەميشيان پى ئەدان. ھەر بەم ھۆشەوہ زۆرىك لەم بەندكرائانە يان ئەمردن يان بە سەختى نەخۇش ئەكەوتن. ھەر ئەو كاتە لە ئوردووگا شادا لووت و پوومەتى بەرپىز يۇھانۇ سەرما بردى و زامدار بوون بۆيە ئىستا، بەرپىز يۇھانۇ دەم و چاوىكى ناحەز و ناشىرىنى ھەيە و ھەزى لە جل و بەرگى ئەستورە. ھەورەھا بە ھۆى ئەوہى سالانىك بە برسەتى ژياوہ، كاتىك گەراوہتەوہ بۆ مالەوہ زۆر خوشحال بوو لەوہى ھەموو رۆژىك شتىكى بۆ خواردن ھەيە بەلام لەو كاتەوہ ئەترسىت كە خواردەمەنىيەكەى كۆتايى بىت و بەشى نەكات، بەو بۆنەوہ ھەميشە ئەو نانە وشكانە ئەخوات كە پاشەكەوتى كردووہ.

بەرپىز يۇھانۇ لە ئوردووگا ھەموو كەسە نزيكەكان و ھىندىك لە ناسراوہكانىشى لە دەس دا، دايكى بە دەس پاسەوانىكەوہ بە فىشەك كوژرا، خۆى ئەو پووداوہى بە چاوى خۆى دى و قەت لە بىرى نەچوہوہ. رۆژىك بە باوہگەورەى گوت كە خەون ئەبىنىت لەگەل دايكى قسە ئەكات، تەنانەت جار جار وا ديارە كە دايكى گەراوہتەوہ و لە تەنىشتى راوہستاوہ و ئەو كات ئەميش ھەموو بەسەرھاتەكانى خۆى بۆ دايكى ئەگىرپتەوہ. لەو رۆژانەى وا لە ھەموو رۆژىك خراپترن و بىرەوہرىيە تالەكان بە سەرىدا زال ئەبن، خەون بەو مروۋفە خراپانەوہ ئەبىنىت، بەرپىز يۇھانۇ وەك ئەوہى دوو بارە بوو بىتەوہ بە مندال، ئەيھەوئىت لە وئەكانى رابردوو ھەلبىت بۆيە وەكوو ئەو دەم وا لە ئوردووگا بوو

و نه ترسا که که سیک نازاری پې بگه یه نیت، خوئی نه شارېته وه. ئیستا تیده گم که که س بوی نییه بلیت که نهو شیتته. زور بې نه ده بانیه. باوه گوره م نه لیت که بهرېز یوهانو له ژیانیدا نازاری زوری چه شتووه و ئیستا زور بوی نه ستمه که له و بیره وریانه رزگاری بیت. بویه بریک سه رسوورپه پنه ر هلسوکوت نه کات به لام هه میشه مروقیکی باش و هه ستیاره و چیرۆکه که ی نه توانیت زور شت فیری ئیمه و مانان بکات.

نه گه ر ته نانه ت که سانیک جیاواز له گه ل زورپنه ی خه لک هه لسووکوت بکه ن، مانای نه وه نییه که نه وان مروقیکی خراپن یان نه بیت خو مان لینیان دوور بگرین. که سانیک که ژیانیکی زور نه سته میان تپه راندووه، پنیوستان به سه رنج و دلوفانی تاییه ته، ته نانه ت نه گه ر چه زیشیان له وتوووئژ نه بیت به دلنیاپیه وه زور به خته وه ر ده بن لانیکه م که سیک هاوړپیان بیت. شوکور بو خوا نه وان هه ست به خو شه ویستی و ناسووده یی نه کن.



دیداری سیّهم : پووره مارتا گیان



بابه ته کان:

روالته و کاری نائاسایی،
هه لوارته کردن، ته نیایی،
مه رگ، نه خوشیی دهروونی،
خه مۆکی، بیره وهری نازاردهر

سبه نینی رۆژی له دایک بوونمه! زۆر چاوه‌روانم چونکه دایک و باوکم وه ک
 هه‌موو سالیک ئاهه‌نگیککی بچووکم بو ئه‌گیڕن. که‌یک و شه‌م، شه‌ربه‌ت و
 موسیقا، میوانیشمان ئه‌بیت. زیاتر له هه‌مووی حه‌زم له‌و کاته‌یه‌ و میوانه‌کان
 چاویان به‌یه‌ک ئه‌که‌وێت چونکه زۆر که‌م ریی ئه‌که‌وێت هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی
 وا خویشیانم ئه‌وێت له شوپینیکدا کۆببنه‌وه، سه‌ره‌پرای ئه‌مه‌ش هه‌موو به‌جل و
 به‌رگی جوان، به‌بۆنی خو‌ش و گۆل و دیارییه‌وه‌ دین و له‌ ئاهه‌نگه‌که‌دا به‌شدار
 ئه‌بن. زۆر خو‌شه!

له‌گه‌ڵ دایک و باوکم جار جار سه‌ردانی چه‌ن که‌سی جو‌راو‌جو‌ر ئه‌که‌ین
 وه‌کوو پووره‌ مارتا گیان که‌ له‌و په‌ری رووباره‌که‌وه‌ ئه‌ژی، باوه‌گه‌وره‌ و چه‌ن
 که‌س له‌مام و خال و پوور و خزم و که‌سی دیکه‌. له‌وی ئه‌توانم له‌گه‌ڵ پوورزا
 و ئاموزاکانم یاری بکه‌م، به‌سته‌نی بخۆم، لاپه‌ره‌ی کتیبه‌ جوانه‌کان هه‌لبه‌مه‌وه
 و وینه‌کانی ته‌ماشای بکه‌م. زۆر جار ئیمه‌ خو‌مان سه‌رقال ئه‌که‌ین و گه‌وره‌کانمان
 له‌ ژووری ته‌نیشتمان‌ه‌وه‌ له‌باره‌ی بابته‌ زۆر بیتامه‌کان وه‌کوو سیاسه‌ت، دراما
 ته‌له‌فیزیۆنیه‌کان و پاره‌ قسه‌ ئه‌که‌ن.

بنه‌ماله‌ی من سه‌یرن، هه‌موویانم خو‌ش ئه‌وێت، به‌ دلنیا‌یه‌وه‌ هیندیکیانم
 زیاتر، هیندیکیانم که‌متر. وا تیگه‌ یستم که‌ گه‌وره‌کان زۆر خو‌شیان له‌ پووره
 مارتا گیان نایه‌ت چونکه که‌سیکی زۆر سه‌یر و سه‌مه‌ریه‌، هه‌میشه‌ جلی ره‌شی
 له‌به‌ردایه‌، زۆر که‌م هه‌لئه‌که‌وێت له‌گه‌ڵ که‌سیکدا هامۆشو بکات و ئه‌گه‌ر
 میوانیکیش بیت ئه‌و که‌م و زۆر له‌گه‌ڵ هه‌چکامیان قسه‌ ناکات، یان له
 سووچیکه‌وه‌ دانه‌نیشیت یان به‌ ته‌نیا له‌ په‌نجه‌ره‌که‌وه‌ ئه‌روانیته‌ ده‌ره‌وه‌. جاری
 واشه‌ بئێ ئه‌وه‌ی له‌ که‌س مالئاوایی بکات ژووره‌که‌ جئێ ئه‌هیلایت و ئه‌روات.
 سه‌رنجم داوه‌، پاش رۆیشتنی، هه‌موو ده‌س ئه‌که‌ن به‌ چه‌چه‌ و ته‌نانه‌ت
 پیشی پینته‌که‌ن. ئه‌م رووداوه‌ زۆر ناخۆشه‌ چونکه ئیمه‌ هه‌موو خزم و که‌سین.
 پووره‌ مارتا گیان، خوشکی گه‌وره‌ی باوکمه‌، باوکم ئه‌لایت که‌ ئه‌و ژیا‌نیککی

زور دژواری بووه و ههر به هوئی ئەمه شهوه ئیستا دلئی وه کوو گول ناسکه، کاتیک هه تاو ئەدره وشیتته وه و رۆژه جوانه کان ئەگه نه بهرۆ، پوره مارتا گیان وه کوو ئەهوی بپشکوئی، شاد و گه شاهه ئەبیت. بزه له سهه لیوی دهر ئەکه ویت و دهر ئەکا به قسه کردن، ناگای له گولّه باخه کانی ناو باخچه که ئەبیت و بو یارمه تی دانی ژنه سهوزی فرۆشه که ی دراوسیی ئەچیتته دوو کانه که ی.

به لام زور جار، به پیچه وانه وه، پوره مارتا گیان ههروه ک ئەه گولانه ی وا له بهر ههروه تریشقه، یان له کاتی ئیواراندا گه لاکانیان کو ئەکه نه وه، خوئی کو ئەکاته وه و ته نانه ت ئەشژاکیت و خوئی له هه موو دونیا دانه شاریت... ئەه کات په رده کرکه ی هه موو په نجه ره کان ئەکیشیت و ولّامی هیچ ته له فوونیک ناداته وه و چه نندین رۆژ له ماله وه ئەمینیتته وه. بابهم ئەلّیت وا دیاره له م ساتانه دا وای پی باشته که له گه لّ بیر و بیره وه رییه کانی خه لّوه ت بکات، ره نگه ژبان ماندووی کردییت بویه پیوستی به ماوه یه که جیگه و پیگه ی خوئی له ناو مرۆفه کاندای بدۆزیتته وه.

تیناگه م ئەم شته چۆن روو ئەدات، خو پوره مارتا گیان ون نه بووه و هه میشه لیپه یه! به لام کاتیک سهیری ئەکه ییت هه ست ئەکه ییت و وا دیتته بهرچاو که ئیتر له ژیانانه ماوه یان ههزی له وه نییه درێژه به ژبانی بدات. شتیکی زور ئەسته مه. بابهم ئەلّیت که به مه ئەلّین خه مۆکی. خه مۆکی نه خوشینیکه که کاتیک مرۆف تووشی هات ئەبیت چه ند سالّ دهر مان بخوات به لام زور جار دهر مانه کانیش به خیرایی ولّامدهر نین، که وابهو مرۆفه نه خوشه کان وه کوو گول هه ستیار ئەبن. خه مۆکی په تا نییه. زور جار کاتیک مرۆفه کان تووشی کاره ساتیک ئەبن یان ئازاری نه خوشینیکه گه وهره تریان به رده وام له گه لّدا یه، خه مۆک ئەبن. ئەوان ئیتر ناتوانن ناگاداری خوئیان و پیدایستیه کانی ژبانیان بن.

زه مانیک پوره مارتا گیان هاوژین و دوو مندالی بووه و بنه ماله یه کی ئاسایی بوون که هه موویان ناگاداری خوئیان و ژبانیان بوون به لام گرنگتر له هه موو

شتيک بۇ ئەوان، خۇشيه ھاوبەشە كانيان بوو. رۇژيک بە ئۆتۆمبىل چوون بو كەنار دەريا. پيش سەفەرە كەيان باران بارى بوو و رېگاگە زۆر تەر و خز ببوو، لە ناکاو لە سەر پىچىكىدا كامپۇنىكى گەورەيان لى پەيدا ئەبىت و ھەر ئەو كات پوورە مارتا گيان وىستى لە سەر رېگاي كامپۇنە كەدا لابدات بۇ ئەو ھى پىكدادان روو نەدات، بە لام ئۆتۆمبىلە كە ئەخلىسكىت و ئەبىت بە ھۇى پىكدادانىكى زۆر خراب. تەنيا پوورە مارتا گيان بە برىنىكى زۆرەو زىندوو ئەمىنئەتەو.

كاتىك لە نەخۇشخانە گەراپەو بۇ مالەو، ھەتا ماوئەك ھىچى وەبىر نەئەھاتەو. لە ناکامدا تىگەشىت كە لە سەر جادە بە ھۇى پىكدادانەو، كەسە نزىكەكانى لە داس داو. ھەر لەبەر ئەمەش خۇى بە تاوانبار ئەزانى. ئەيگوت كە باشتر بوو ئەم خۇى بمردايى، كە ئەمە نادادپەرورەرانەيە چونكە ئەو ھەتاھەتايە لە دەس ئازارى وىژدان رزگارى نابىت. ئەگەر پزىشكەكان جورە دەرمانىكى تايەتيان پىچ نەدايىت و زۆر جار نەياندوانايەت، لەوانەيە پوورە مارتا گيان بە لايەكى بە سەر خۇيدا بەتيناپى.

لەو كاتەو ھەمىشە جلى رەش ئەپۇشىت و كاتىك چاوى بەو مندال و خەلك ئەكەوئ كە پىنەكەنن، بنەمالەكەى خۇى وەبىر دىتەو و زۆر خەفەتبار ئەبىت. رۇژى وايە لە ناو جىگاگەشى ھەلئاسىت و جوولەش ناكات، تەنانەت مەقى لىوئە نايەت. ھەموو شتىك خەفەتبارى ئەكات و تەنانەت لەگەل بچووكترىن گۇرانيشدا بەر بەرەكانى ئەكات، بۇ ھەموو شتىك بە توندى ھەلئەچىت، ھەموو شتىك ئازارى ئەدات و قەلسى ئەكات. ئەو كات پەنا ئەبات بۇ بىرەو بىرەكانى و ھەر لەو حالەشدا كە لەناو بىرەو بىرەيە دوورەكانىدا خول ئەخواتەو، تەنيا ھەزى لە برىك ئارامش و ئاسوودەيە.

ئارەزووم بوو پوورە مارتا گيان بە بۇنەى رۇژى لە دايك بوونم بىت بۇ بىنىم و لانىكەم لەو كاتەدا ھەتاو بۇ ئەو بىدەرەوشىتەو. ئارەزوومە لەو كاتەدا كە ھەموومان پىنەكەنن و خۇشحالين، ئەو نەگرى و ئەو ساتە بابەشم خۇشحال

ئەبیت.

ئەگەر رۆژیک کەسیک لە دەورووبەرماندا لەگەڵ کەس قسەى
نەکرد و هەلسوو کەوتیکی نااسایى بوو، مانای ئەو نیه کە ئەو
کەسیکی خراپە و ئەبیت خۆمانى لى دوور بگرین. رەنگە ئەو کەسە
بە هۆی خەموکی نازار بچیزیت و بە دواى پەیدا کردنى رېگایەک
بیت بۆ پینوهندى لەگەڵ ئەو مروقانهى وا لە کانگای دلیه‌وه
خۆشیانی ئەویت. ئەو مروقه پینووستى بە سەرنج و ناگادارى زۆر و
تایبەتە بۆ ئەوهى دووبارە لە خۆشیه‌کانى ژيان چیتز وەرگریت.



دیداری چوارهم: دایه‌گه‌وره ماریاگیان



بابه‌ته‌کان:

پیری، کاری ناآسایی، له
دهسدانی بیرو هۆش، نه‌خۆشین،
خۆ پیس کردن (رانه‌گرتتی
پیسایی)، ددانی دهسکرد،
مه‌رگ، بیره‌وه‌ری ئازارده‌ر

دوینی بە بۆنەى رۆژى دایک، سەردانى دایەگەورە ماریا گیانمان کرد. دایەگەورە ماریا گیان دایکی بابەمە بۆیە هاوکات هەم دایەگەورە هەم دایکیشە، بەم بۆنەشەووە ئەتوانین پیرۆزبایی هەر دوو بۆنەکەى لى بکەین، زۆر باشە، وانیه؟

دایەگەورە ماریا گیان زۆر پیر بوو، تەنانەت لە باوەگەورەش پیرترە، بۆیە ناتوانیت وەکوو جارێ هەموو کارێک بکات. زۆر هێواش هەنگاو هەڵدەگرێ، نان ئەخوات و تەنیا بە یارمەتى زەرەبین ئەتوانیت کتیبەکان بخوینیتەووە و لە ناو دووکانەکاندا زۆر فشار بۆ مێشکى ئەهینیت تا بیرى کەوێتەووە ئەیهوێت چى بکریت. پەنیرێک چەن جار تەماشای ئەکات، پاشان دانەیهکی دیکە و دووبارە هەر هەمان پەنیر و لە ناکامدا هەر ئەو پەنیرەى وایە کەم جار دیوێتەتى، ئەکریت. هەمیشە کاتى پارەدان لەگەڵ سەندوو قدارە کەدا زۆر قسە ئەکات و کاتیکی زۆر بە دواى پارەدا ئەگەرێت، ئەگەر کەسێک لە ریزە کەدا بەپەلە بیست، جارى وایە دایەگەورە ماریا گیان بەر جێبویش ئەدات.

بابەم ئەلێت دایەگەورە ماریا گیان دونیایەکی بچووکى بۆ خۆى هەیه و لە ناو ئەو دونیایەدا بە جۆرێک ئەژى گوايه کەسى تری تیدا نییه. گرنگ نییه خەلک لەبارەى چیهووە قسە ئەکەن هەر جۆرێک بیت، شتێک لە دەورانى لاویەتى خۆى وەبیر ئەهینیتەووە و دەس ئەکا بە گێرانەوێ. جارى وایە زۆر قسە خۆشە چونکە چەندین جار هەر هەمان بەسەرھات ئەگێرێتەووە کە پێشتر گێراوێتەووە، کەوابوو ئێمەش لەگەلى پێتەکەنین چونکە باش ئەزانین چۆن کۆتاییان پى دیت. سەرەرای ئەمانە، دایەگەورە ماریاگیان هەر پى خۆشە چیرۆکمان بۆ بگێرێتەووە، ئەگەر دەس بکات بە قسەکردن، ئیتر راگرتنى ئەستەمە.

دایەگەورە ماریاگیان تەنیا چەند شتى بە باشى بیر ئەکەوێتەووە و ئەوانى دیکە بە خیرایی لە بیر ئەکات. ئەتوانیت بەسەرھاتەکانى قوتابخانە لە سالانى زوو یاخۆ ئەو شتەى وا خویندووێتەووە یان لە تەلەفیزیۆن ماوێتەووە کى زۆر لەمەوبەر، دیوێتەتى بیگێرێتەووە. بەلام لە بیرى ئەچیت کاتر مێرێک لەمەوبەر،

چاویلکه‌کانی له کوئی داناوه یان دوینی فراوین چی خواردوو. جاریک پیکه‌وه بو پیاسه‌کردن و کرپینی شت و مه‌ک چووینه دهره‌وه. پاش چه‌ند هه‌نگاو، دایه‌گه‌وره ماریا گیان لیمانی پرسى : ئیمه بو کوئی ئه‌روین؟ ته‌نانه‌ت هه‌ستیشی کرد ریڭگاکه‌ی لی و ن بووه.

بابه ئه‌ترسیت دایه‌گه‌وره ماریا گیان شتی گرنگی له بیر بچیت، بو نمونه، شیرى ئاوه‌که به‌ستیت یان گازه‌که بکوژینته‌وه، بویه له ناو ته‌واو ماله‌که‌ی قاقه‌زی په‌نگاو په‌نگی دا‌کو‌تاوه که تیا‌ی‌ان‌دا نووسراوه دەرگا‌کان دا‌بخات، گلو په‌که بکوژینته‌وه، ئاو و گازه‌که کو‌نترۆل بکات. بابه هه‌روه‌ها جو‌ره کاتر می‌ریکی تایبه‌تی بو کرپوه که زه‌نگی هه‌یه و کاتی خواردنی دهرمانه‌کانی پی ئه‌لیت. بی‌گومان دایه ماریا گیان ناتوانیت ئاگاداری هه‌موو ئاپارتمان‌ه‌که‌ی بیت، له‌به‌ر ئه‌وه هه‌موو رۆژیک یان بابه، یان دایه یان یه‌کی له پوره‌کان ئه‌چن بو ئه‌وی له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌گورپینی جل و به‌رگ، خاوپن کردن و کرپینی شت و مه‌ک یارمه‌تی دایه ماریا گیان بدن و ئاگاداری خواردنه‌کانی بن.

دایه‌گه‌وره ماریا گیان زوری پینخۆشه و وا به‌پیریانه‌وه دی‌گوايه ده‌میکه‌یه یه‌کتريان نه‌دیوه. رۆژگه‌لیک هه‌یه دایه‌گه‌وره ماریا گیان حالى زور خراب ئه‌بیت و ئه‌لیت پيشه‌کانی مانیان گرتوه. ئه‌و کاته هیزی نه‌داته سه‌ر گوچانی‌ک. ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر له دهره‌وه‌ش هه‌وا گه‌رم بیت، ژاکه‌تیکى ئه‌ستور و پاپۆشى په‌شم له‌به‌ر ئه‌کات. باوه‌گه‌وره بۆم ئه‌گه‌ر پیته‌وه که مرۆفه به‌سالا چوو‌ه‌کان به‌رده‌وام هه‌زیان له‌گه‌رمایه هه‌روه‌ها خوشیان له شیرینیش دیت. زوریان هه‌ز لیه! دایه‌گه‌وره ماریا گیان هه‌موو جار چایی به‌مره‌با و هه‌نگوینی زوره‌وه ئه‌خواته‌وه و له‌چیشته‌خانه هه‌میشه سندوقیکی پر له‌بیسکویتی هه‌یه.

جاری وایه دایه‌گه‌وره ماریا گیان فریا ناکه‌ویت بگاته ئاوده‌س و خوی پیس ئه‌کات. ئه‌وه هه‌میشه زور ناراحت ئه‌بیت و تریق ئه‌بیته‌وه چونکه بو‌نیکی ناخۆشى هه‌یه و هه‌موو شتی‌ک ئه‌بیت بشۆردریت. ماوه‌یه‌ک پيش ئیستا دایه

پیشنیاریکی دا کہ ئه بیټ بۆ دایه گه و ره پووشاکی تایهت به گه و ره کان بکرین. ئه توانیټ شه و یان رۆژ که لکی لی وهر بگریټ و پاشان کاتیټک پیس بوو فرپی بدات. سه ره تا دایه گه و ره ماریا گیان نه ئه و یست له به ری بکات و زۆر تووره ئه بوو. به لام ئیستا خووی پی گرتوو هه ره وه ک ددانه نوټکانی.

دایه گه و ره ماریا گیان ددانی ده سکردی هه یه! باهه م ئه لیت که پنی ئه گوتریټ ددانی پرۆتیز. پیش خه و تن ددانه کانی دهر ئه هینیټ و له ناو په رداخیک ئاودا دایه نیټ. کاتیټک له خه و هه لئه ستیټ ددانه ده سکرده که ی ئه خاته ناو ده می و به چه سپنکی تایهت قایمی ئه کات نه وه کوو لی و ون بیټ. به هوی ئه و ددانانه وه ئه توانیټ قه پ له گه زهری تازه بگری و نانی وشکی بخوات.

کاتیټک که خو ش ئه خلاقه، ددانه کانی دهر ئه هینیټ و به گالته منی پی ئه تو قینیټ و زۆریکی زۆر پیئه که نین!

زۆرم پی ناخو شه کاتیټک دایه ماریا گیان ئه لیت که به زووی کۆچی دوایی ئه کات و من هه موو کتیبه کان و بیره وه ریبه کانی به میرات ئه به م. هه رگیز ئه وانه م ناویټ! ئه مهه ویټ دایه ماریا گیان زۆر ته مه ن دریژ بیټ به لام ئه و ئه لیت که خو ی ئاره زوو ئه کات بمریټ چونکه وا ئه توانیټ له ئاسماندا چاوی به هه موو ئه و خزم و کهس و هاوړ پیانه ی قوتا بخانه ی که ساله هایه کۆچی دواییان کردوو، بکه ویټ. زۆر تاسه ی کردوون. زۆر جار به دریژی پی رۆژ وینه کۆنه کانی ناو ئه لبۆمه کان ته ماشا ئه کات، هه ست به دلته نگی ئه کات و جاری واشه ئه گری. له ماله که یدا خهرواریک کهل و په لی کۆن هه ن که ئه و زۆریانی خو ش ئه ویټ بۆئه وه ی هه رکام له مانه پیوه ندی به بیره وه ریبه کانیه وه یه. کاتیټک ئه بینم دایه گه و ره ماریا گیان په کی که و تووه، خه فه تبار ئه به م. بیر کردنه وه له وه ی که په نگه به زووی کۆچی دوایی بکات و جیمان به یلیټ، بۆم دژواره، به لام باوه گه و ره ئه لیت، ئه بیټ مرؤف له گه ل ئه م رووداوه دابیټ. چونکه مرؤفه کان وه کوو گه لای دارن. له کاتی به هاراندان له دایک ئه بن و جوان ئه نوټن به لام

دیداری چوارەم: دایەگەرە ماریا گیان / ۳۱

رۆژێک پاییز ئەگاتە بەرۆ، ئەو کات لاواز ئەبن. باو و بۆران دێت و ئەیانبات. ئەوان بە ویئەکانیانەوه لە ناو بیڕەوهریه کانیاندا ئەمیئنهوه. ئیئمه ئەو شوپانەهی وا پیکهوه دیومانە وه بیڕی ئەهینینهوه. به تەماشاکردنی ئەو کەل و پەلانی و هیئەتی ئەوان بوون، بەردەوام بیریان لێ ئەکەینهوه.

ئەگەر کەسیک پیر ئەبێت و ئیتر ناتوانیت زۆریک لە کارەکانی وه کوو جارێ ئەنجام بدات و تەنیا لەگەڵ بیڕەوهریه کانی ئەژی و زۆر بەی کاتەکان باس لە مردن ئەکات، خەلک بۆیان نییه لەم جۆرە کەسانە دووری بکەن و پەخنیان لێ بگرن. تەنانەت ئەگەر کارەکانیشیان بە دلی کەسیک نەبێت. مەرگ و پیڕی لە ریگای هەمووماندا یه و به کەس ناگۆردرێت. بۆیه گرنکه که هەموو سات و کاتیک لەگەڵ ئەو کەسانە و خوشمان ئەویین بە دلخۆشی ژیان تیپەرین.



دیداری پینجه‌م: فاطمه

بابه‌ته‌کان:

بیزاری له پینگانه،
جیاوازی تایینه‌کان،
ئیسلام، تیرۆریزم، پوان
کردن، هه‌لاواردن،
کلیشه‌نهرینه‌کان،
ئه‌ندازیاری کردنی
بیروپرای گشتی، ده‌نگۆ
بلاو کردنه‌وه



به پینکه باوه گه وره کاری زوره. خویندکاریک به ناوی فاطمه که سه رقالی نووسینی تیزی کارناسیه که یه تی دیت بۆ لای. نه گهرچی کاریکی گرنکه، به لام نه گهر به درووستی و ته وای نه جامی بدات، بر وانا مه ی زانکو وه نه گریت. فاطمه له باوه گه وره له باره ی نه و سه فه رانه ی وا چوو و نه و مرو فانه وا له ولاتانی دوور چاوی پیمان که و تووه و ههروه ها داب و نه ریت و هونه ره کانیا، پرسیار نه کات.

فاطمه هه موو شتییک نه نووسیت و چه ندین و ینه ی ره نگا وره نگیش نه خاته پال نوو سراوه کانی. کاتییک که گه وره تر بم، منیش نه بم به خویندکار و تیزی کارناسی نه نووسمه وه.

فاطمه هه میسه سه ره پۆشی له سه ره. باوه گه وره نه لیت که نه وه هیمای ئایینه که یه تی. نه و موسلمان وه له گوندیک به ناوی تاتارستانی بچووک نه ژی. ناویکی خوش و دل بز و ینه، وا نیه؟ به بنه ماله ی فاطمه و دانیشتوانی تاتارستان، تاتار نه گوت ریت. سالانیکی زور له مه و بهر، باپیره کانیا له ئاسیا وه هاتن بو ئیره. ماوه یه کی زور سه ره لی شیواو بوون، پاشان به بونه ی خزمه تیان به شای نه و کات، نه و گونده یان وه کوو پیشکه شیه ک له شا وه رگرت. سه ره رای نه وه ی چه ندین سه ده (هه ره سه ده یه ک به راهه ره له گه ل سه ده سال) تپیه ری، نه وان زمان و باوه ره ی خو یان له بیر نه کردووه. زوریان هه ره وه کوو ئیمه ن و وه کوو ئیمه ش ئیش نه که ن.

فاطمه زور خوش نه ویت چونکه کاتییک که مییک سه ره سووک نه بیت، پیکه وه زور خوش رای نه بو پیرین. پسته عه ره بیه کان به من نیشان نه دات و بوم شرو فیه نه کات که چون له م پیتانه و ینه ساز بکه یین، جگه له وه ش چیرۆکه پیرۆزه کانی خه لکه که ی بوم نه گهر پته وه. هه زم له بیستنی چیرۆکی موحه ممه دی پیغه مبه ره که ریشیکی درپژ و نه سپینکی جوانی بووه و له گه ل فریشته کاندایه قسه ی کردووه. و ههروه ها له باره ی نه و شاره پیرۆزه ی وا تیایدا موسلمانان به

جلی سپیه‌وه به ده‌وری په‌رسته‌گه‌یه‌کدا نه‌سوورپښه‌وه و کاتی نیوهروان له‌سه‌ر
قالی نه‌ژنودا نه‌دهن و راسته‌وخو چاو نه‌برنه‌ نه‌و شاره‌ پیروزه و پینکه‌وه نوښت بؤ
خودا نه‌کهن. له‌نایینه‌ جی‌اوازه‌کاندا چه‌ندین‌ ناوی‌ جوړاو‌جوړ بؤ خودا‌هه‌یه.
به‌لام‌ به‌رای‌ باوه‌گه‌وره، هه‌مووی‌ هه‌ر‌یه‌ک‌ خودان‌ و هه‌ر‌ به‌م‌ هؤشه‌وه‌ هه‌موو
نایینه‌کان‌یه‌کسانن.

به‌ بر‌وای‌ باوه‌گه‌وره، فاطمه‌ زور‌ بویره‌ چونکه‌ هه‌میشه‌ له‌سه‌ر‌ شه‌قام
سه‌ر‌پوشی‌ له‌سه‌ره. له‌ زور‌به‌ی‌ ولاتان‌ خه‌لک‌ خویشیان‌ له‌ موسلمانان‌کان‌ نایه‌ت
بؤ‌ نه‌وه‌ی‌ جلی‌ تایبه‌ت‌ به‌ خو‌یان‌ نه‌پوشن‌ و جوړ‌نیک‌ی‌ جی‌اواز‌ نوښت‌ نه‌کهن.
سه‌ره‌رای‌ نه‌وه، پیوه‌ندی‌ گرتن‌ له‌گه‌ل‌ هه‌موویان‌ نه‌سته‌مه‌ چونکه‌ کچه‌کان
هه‌میشه‌ مافی‌ فی‌ربوونیان‌ نییه، به‌ تایبه‌ت‌ فی‌ربوونی‌ زمانه‌ بیانییه‌کان. به‌ داخه‌وه،
نا؟ لای‌ هه‌ندی‌ک‌ که‌س، هه‌موو‌ موسلمانان‌ تیر‌و‌ریستن، لانیکه‌م‌ له‌ چه‌ند
گوڅار‌ و به‌ر‌نامه‌ی‌ ته‌له‌فیزی‌یوندا‌ شایه‌تی‌ نه‌وه‌ بوون، به‌لام‌ من‌ تیگه‌یشتم‌ که‌ نه‌وه
در‌ویه!

له‌ باوه‌گه‌وره‌م‌ پرسی، تیر‌و‌ریسته‌کان‌ کین‌ و نه‌ویش‌ به‌ جوانی‌ بؤی‌ شو‌و‌فه
کردم. نه‌وان‌ ده‌یانه‌و‌یت‌ بارود‌و‌خی‌ ژیان‌ بگوړن، ده‌س‌ به‌سه‌ر‌ ولاتی‌ خو‌یان
یان‌ ته‌نانه‌ت‌ هه‌موو‌ دونیادا‌ بگرن. نه‌وان‌ له‌گه‌ل‌ بر‌یک‌ شت‌ نین‌ و جاری‌ وایه‌ به
دل‌نیاییه‌وه‌ نه‌یانه‌و‌یت‌ که‌ باوه‌ر‌ و ژیان‌ی‌ خو‌یان‌ به‌سه‌ر‌ هه‌موو‌ که‌سدا‌ بسه‌پینن.
تیر‌و‌ریسته‌کان‌ هه‌میشه‌ نایانه‌و‌یت‌ یان‌ ناتوانن‌ له‌گه‌ل‌ سیاسه‌تمه‌داره‌کاندا
وتوو‌ږت‌ بکه‌ن‌ یان‌ خو‌یان‌ له‌ ته‌له‌فیزی‌یونه‌کاندا‌ ده‌ربخه‌ن، بؤیه‌ تووره‌ نه‌بن‌ و
زور‌جار‌ بؤراکیشانی‌ سه‌رنجی‌ گشتی‌ بؤسه‌ر‌ کاره‌کانی‌ خو‌یان، نازار‌ به
مر‌و‌فه‌کان‌ نه‌گه‌یه‌نن. هه‌ندی‌کیان‌ چه‌ک‌ و بؤمیان‌ هه‌یه‌ و خه‌لک‌ نه‌کوژن‌ بؤ
نه‌وه‌ی‌ پاشان‌ له‌ ته‌له‌فیزی‌یون‌ و ئینتیر‌نیت‌ و گوڅاره‌کاندا‌ ره‌نگدانه‌وه‌ی‌ بیت. چه‌ند
سال‌ له‌مه‌وبه‌ر‌ که‌ هیشتا‌ من‌ نه‌بووم، تیر‌و‌ریسته‌کان‌ چه‌ند‌ فر‌وکه‌یان‌ دزی‌ و
چه‌ندین‌ بینایان‌ له‌ نه‌مریکا‌ ویران‌ کرد‌ و زور‌ که‌سیان‌ کرد‌ به‌ قوربانی‌. پینان

خۆش نه بوو چه كداره ئه مریكیه كان له ولاتانی دیکه دا بن، كه وابوو برپاریان دا تۆله بسیته وه. پاش ئه وهی له ته له فیز یوندا گوترا كه تیرۆریسته كان موسلمان بوون، له چه ندین ولاتدا ترس له ئیسلام دهستی پینکرد، چونكه وا بیران ئه كرده وه كه هه موو موسلمانان تیرۆریستن. به دلنیا یه وه ئه وه راست نییه بۆ ئه وهی زۆر بهی موسلمانان كه سانیکى ئاسایی و چاكن.

كاتیک تیرۆریسته كان ئه و بینایانه یان له ئه مریکا ویران كرد، فاته مه زۆر بچووك بوو به لام رۆژی دواتر كاتیک له گه ل بنه ماله كه ی له پارک پیاسه ی ئه كرد چه ند پیای مه ست قسه ی سووکیان پی گوت و دایانه بهر بهرد، ئه وان ئه یانگوت كه فاته مه تیرۆریستیکى بچووكه و ئه بیت بگه ر یته وه بۆ ولاته كه ی خۆی. ئه گه ر باوك و براكانى فریای نه كه و تبا یه تن و پۆلیسیان بانگ نه كرد بایه ت، برینداریان ئه كرد. بنه ماله كه ی له چه ند سه ده له مه وه به ره وه لی ره ئه ژین كه وابوو ئه وان هه ر ئیستاش له ولاتى خۆیاندان. لی ره گه وه بوون و ته نانه ت قه برى باپیرانی شیان لی ره یه. ئه وان قه ت كاری وایان نه كردوو پیان بگوت ریت تیرۆریست!

به رای باوه گه وه له ناو هه موو خه لکیكدا مروّقی جوړاو جوړ هه یه. ئه وان بیرو را، ئایین و داب و نه ریتی خۆیانیان هه یه. به شیوازیكى دیکه جل و بهرگ له بهر ئه كهن، جوړیکى تر خۆراك ئه خۆن و گۆرانى جیاواز ئه لێن. هه ر له بهر ئه وه دونیا زۆر جوړاو جوړ و سه رسوور هینه ره. بۆیه سه فه ر كردن و ناسینیان زۆر خۆشه. ئه كریت پاش گه رانه وه بۆ ماله وه باسى ئه و شتانه ی وا بینراوه بۆ كه سه نزیکه كان بكریت بۆ ئه وه ی پیان نیشان بدریت كه جیهان و ئه و مروّقانه ی وا له ولاتانی دوور ئه ژین چۆن! باوه گه وه پی خۆشه له گه ل فاته مه كار بكات و بیروه ریه كانى له و سه فه رانه بۆ بگێر یته وه. ئه و ئه لیت كه ئه گه ر فاته مه پیى خۆشه، ئه توانیت تیزه كه ی بكات به كتیبیک و وه ریگێر یته وه سه ر زمانى ئیسیپراتتۆ و چاپی بكات. ره نگه فاته مه بیت به نوو سه ریكى به ناوبانگ.

ئەگەر کەسێک باوەری جیاوازی بوو و بە شیوەیەکی دیکە نوێژ
ئەکات و دوْعا ئەخوینیت، مانای ئەوە نییە کە ئەو کەسێکی خراپە و
ئەییّت دووری لێ بکریت. هەر ئایینیک ئەتوانیت هۆیک بێت بۆ
چاکەکردن. بەلام هەرکەس ئایین لە چاوی خۆیەووە سەیر ئەکات.
سەرەرای ئەووی لە تەلەفیزیۆندا لە بارەوی خەلکیکەووە بە خراپی
باس ئەکریت، مانای ئەوە نییە کە هەموو ئەم زانیاریانە راستن.
کەس بۆی نییە بە کەسێک بلیت تیرۆریست و نازاری بدات بە
هۆی ئەووە کە هاوولاتی یان خزم و کەسەکی، کەسێکیان نازار
داو. هەر مروّقیک تەنیا لە بەرامبەر ئیشتەکانی خۆی بەرپرسە.



دیداری شه‌شهم : به‌ریز پاولاک و خاتوو بولبول



بابه‌ته‌کان:

خانه‌ی به‌سال‌اچووان،
پیری، که‌م نه‌ندامی
جه‌سته و بی‌هیزی
می‌شک، کاری نا‌اسایی،
هه‌ژاری، ته‌نیایی،
بیره‌وه‌ری ئازارده‌ر،
نه‌خوشیی رو‌خی، ئیفلیج

مانگيک جاري له گه ل باوه گه وره سهردانی خانه ی به سالآ چوان نه که ين. نه وی شوپنيکی تايه ته که تيايدا زور به ی که سانی به ته من و هه نديک لاو نه ژين که مالی خو يانیان نيه و بنه ماله کانیاں یان نایانه ویت یان ناتوان پاريزگاریان لی بکه ن. دانیشتوانی نه وی زور جار لاواز و نه خو شن، بویه شه و و رور پنيویستیان به یارمه تی پزیشک و په ره ستاره کانه. خانه که بریک له نه خو سخانه نه چیت به لام نه و که سانه ی وا له وی نه ژين خه مبارن چونکه نه زانن نه بیت تا کوتایي ژيانیان له وی بمیننه وه.

نه و خانه ی به سالآ چوانه ی وا ئیمه به رده وام سهردانی نه که ين له ناو کوشکیکی کوندايه. له ته نیشیدا پارکيکی جوان هه یه که داره کانی گه ورنه، بیان ده گوتریت دار چنار، به رده وام تو یخ نه خه ن و میوه کانیاں وه کوو تو پنيکی خر و جوانن. له لایه کی دیکه ی کوشکه که وه باخیکی پر له میوه و سه وزیه. کاتیک هه و دل پښنه، دانیشتوانی کوشکه که له ناو کووچه باخه کاندا پیاسه نه که ن. له سهر کورسیه کان یان له ناو چيخه دارینه کاندا دائه نیشن و هه میشه ش حه زیان له وه یه له گه لمان قسه بکه ن.

به ریز پاولاک له خانه ی به سالآ چواندا نه ژي و ئیمه هه میشه له وی سهردانی نه که ين. باوه گه وره له مندالیه وه نه ینا سیت. نه و هه ر دوو پای له دهس داوه و به م بونه شه وه له ویلچر که لک وه نه گریت. (مروڤی که م نه ندام به که سیک نه گوتریت که که م و کورپی جهسته یی و میشکی هه یه). ویلچر جو ریک سهنده لی دهسته داری ته گه رداره. مروڤ نه توانیت به و دهسته ی وا به پستی سهنده لیه که وه یه، پالی پتوه بنیت، هه روه ها به ریز پاولاک خو شی نه توانیت به یارمه تی ره وره وه کانی بروات. هه میشه هیواش پنی نه روات چونکه نه ترسیت بکه ویت، به تايه ت کاتیک له پیروه به رزه کاندا تینه په ریت.

باوه گه وره نه لیت که به ریز پاولاک زور ته نیايه. بنه ماله که ی له گوند نه ژين و مه زرایه کی گه وره یان هه یه به دهشت و دارستان و به راز و مانگا و که رویشکه وه.

چهند سال له‌مه‌و پېش تووشی رووداویک بوو. ماشینی توو چاندن له‌کاتی چاندنی گه‌نمه‌شامیدا، پاکانی بریندار کرد. له‌نه‌خو‌شخانه‌گو‌تیا‌ن که‌ئیت‌ر پاکانی چاک‌نابیت‌ه‌وه، بویه‌به‌رېز پاولاک له‌وکاته‌وه‌ناتوانیت‌ه‌نگاو‌ه‌لگریت‌ و‌ئ‌بیت‌ له‌ویلچر که‌لک‌و‌ه‌ر‌بگریټ. بنه‌ماله‌که‌ی نه‌یانته‌زانی‌به‌باشی‌ئاگاداری‌لی‌بکه‌ن، بویه‌له‌خانه‌ی‌به‌سال‌اچوواندا‌نیشته‌جی‌بوو‌و‌قه‌ت‌نه‌گه‌رایه‌وه‌بو‌گونده‌که‌ی. ئه‌و‌زور‌دلته‌نگه، به‌سته‌زمان، نا؟

ئ‌وکاتانه‌ی‌دیین‌بو‌سه‌ردان، به‌رېز پاولاک‌زور‌خوشحال‌و‌رازی‌ئ‌بیت. ئ‌لټ‌که‌نه‌وه‌یه‌کی‌ه‌یه‌ها‌وته‌م‌نی‌منه، به‌لام‌ته‌نیا‌و‌ینه‌که‌ی‌دیوه، که‌وابوو‌من‌زړ‌نه‌وه‌ی‌ئ‌وم. هه‌میشه‌له‌سه‌ر‌ویلچره‌که‌ی‌دامنه‌نیشینیت‌و‌داوام‌لی‌ئ‌ه‌کات‌سه‌باره‌ت‌به‌رووداوه‌جو‌را‌و‌جو‌ره‌کانی‌قوتابخانه‌و‌دو‌نیا‌باسی‌بو‌بکه‌م، که‌میک‌پیم‌سه‌یر‌و‌نا‌جو‌ره‌ئاوه‌ها‌له‌سه‌ر‌پا‌نوقسانه‌کانی‌داب‌نیشم، به‌لام‌ئ‌ه‌گه‌ر‌به‌رېز پاولاک‌توز‌قالټ‌یک‌به‌مه‌دلخوش‌ئ‌بیت، برټ‌یک‌له‌لای‌دائه‌نیشم‌و‌له‌گه‌لی‌قسه‌ئ‌ه‌که‌م‌و‌پاشان‌به‌را‌کردن‌بو‌یاری‌کردن‌ئ‌چم‌بو‌ناو‌پارک. باوه‌گه‌وره‌له‌لای‌به‌رېز پاولاک‌ئ‌ه‌مینیت‌ه‌وه‌و‌پیکه‌وه‌قسه‌و‌یاری‌پاسوور‌ئ‌ه‌که‌ن.

له‌ناو‌پارکدا‌زور‌جار‌چاوم‌به‌خاتوو‌بولبول‌ئ‌ه‌که‌و‌یت. خاتوو‌نیک‌ی‌پیر‌و‌دلوفانه‌که‌زور‌و‌به‌په‌له‌قسه‌ئ‌ه‌کات، جاری‌واشه‌گو‌رانی‌ئ‌لټ‌ت، ته‌نانه‌ت‌ئ‌ه‌وکاتانه‌ی‌وا‌ته‌نیایشه. به‌رېز پاولاک‌ئ‌لټ‌که‌س‌نازانتیت‌کییه؟ چهند‌سال‌له‌مه‌و‌پېش‌پولیس‌له‌و‌یستگه‌یه‌کدا‌دو‌زیانه‌وه. نه‌ینه‌توانی‌بلټ‌له‌کو‌ی‌هاتووه‌و‌بو‌کو‌ی‌سه‌فه‌ر‌ئ‌ه‌کات، که‌وا‌بوو‌هینایان‌بو‌خانه‌ی‌به‌سال‌اچووان‌و‌له‌وکاته‌وه‌تا‌ئ‌یستا‌له‌وی‌ماوه‌ته‌وه. په‌ره‌ستاره‌کان‌زوریان‌خوش‌ئ‌ه‌و‌یت‌چونکه‌زور‌قسه‌ئ‌ه‌کات‌ه‌هر‌وه‌کو‌و‌بالنده‌یه‌کی‌به‌هار، ناویان‌ناوه‌بولبول‌و‌هه‌مووش‌ئ‌ه‌م‌ناوه‌یان‌په‌سه‌ند‌کردوه.

خاتوو‌بولبول‌هه‌میشه‌نوقل‌یان‌له‌تیک‌شو‌کولات‌یان‌شیرینیه‌کی‌بچووک‌به‌من‌ئ‌ه‌دات‌که‌پنجایه‌تی‌له‌ده‌سمال‌قاقه‌زیه‌که‌وه. له‌وی‌ئ‌ه‌و‌شیرینیه‌یان‌وه‌کو‌و

دیسیر پئی ئه دریت. خاتوو بولبول زور جار نایانخوات و هه لیانته گریت بۆ من. پیشتەر لیم وهرنه ئه گرت چونکه له ماله وه هه میشه شیرینیمان هه یه، جگه له وهش، جاریک خاتوو بولبول ئه وانیه چه ند رۆژ له گیر فانیدا بۆم هه لگرتبوو، بۆیه کاتیک لیم وهرگرتن توابوونه وه و شیلای و ناحهز بوون، به لام باوه گه وهه پیمی گوت که ئه م شیرینیا نه بۆ خاتوو بولبول زور گرنگن بۆ ئه وهی ئه وه هیچی دیکه ی نییه که پیشکه شی منی بکات. ئه وه بهم جوّره ئه بهه ویت خوْشه و یستی خوْی نیشانی من بدات بۆیه سه ره تا که میک پاریز ئه که م، به لام وهریان ئه گرم و سپاسی ئه که م. له ناو خانیه به سالا چوواندا ههروه ها که سانیک لاو هه ن که به پشتین به ویلچره کانیا نه وه به سترانه ته وه. ههروه ها له ناو چرپایه کانیا نه به جوْریک پشتینی تایبه ته وه به سترانه ته وه چونکه ئه و لاوانه خوْیان توانای جوْلیانیا نه یه. باوه گه وهه ئه لیت که به وه نه خوْشینه ئه گو تریت شه پله لیدراو. بۆ ئه وهی که بی تا قهت نه بن جاری وایه کتیبیا ن بۆ ئه خوْینه وه یان ته له فیز یونیا ن بۆ هه لئه که ن به لام به رای من، ئه وه زور یارمه تیا ن نادات چونکه ئه وان پیو یستیان به دو اندن و پیکه نینه.

له رۆژانی جه ژندا له گه ل هاو پۆله کان و مامۆستاکه م بۆ پیشکه ش کردنی شانۆ ئه رۆین بۆ ئه وی، ههروه ها کارت پۆستالی شیا ن بۆ ئاماده ئه که یه. هه موو دانیشتوانی خانیه به سالا چووان زور خوشحال ئه بن، به دهنگی بهرز چه پله مان بۆ لینه ده ن و پاشان هه موو پیکه وه گو رانی ئه لپین. له و ساتانه دا زور که س دلناسک ئه بن و دهس ئه که ن به گریان چونکه بیرى ئه و کاتانه ئه که نه وه وا له ماله وه بوون. زور خه مبارم که ناتوانم به جوْریکی دیکه یارمه تیا ن بدهم.

ئه گه ر که سیک زۆر نه خوْشه، له مالنکی تایبه تدا ئه ژى و جوْریکی سه یر دیته بهرچاو و یان هه لسووکه وت ئه کات مانای ئه وه نییه که دووری لی بکه یه ن یان وای بنوینین که بوونی نیه. که سه ته نیا و

که‌م ئەندامه‌کان نه‌هه‌ر ته‌نیا پێویستیان به‌ ئاگاداری هه‌یه‌، به‌ لکوو پێویستیشیان به‌ وه‌یه‌ هه‌موو روژیک خوشحال بن. به‌ تاییه‌ت باشتر وایه‌ زیاتر ئاگاداری ئەوانه‌ بین و ئەوکه‌سانه‌ خوشحال بکه‌ین که‌ به‌ماله‌کانیان فه‌رامۆشیان کردوون. هه‌موو مروفتیک پێویستی به‌ ئەشق و بوونی که‌سه‌ نزیکه‌کانیه‌تی. به‌ تاییه‌ت ئە‌گه‌ر نه‌خۆش و ته‌نیایش بیت.



دیداری هه‌وته‌م: به‌رێز کارلێتۆ

بابه‌ته‌کان:

لانه‌وازی، وابه‌سته‌یی
(به‌ستراوه‌یی)، دايمه
مه‌ست، توندوتیژی
بنه‌ماله‌یی، سه‌ر و سه‌یما و
کاری نا‌ئاسایی، بی‌به‌شی،
کلیشه‌نه‌رینه‌کان، پێش
بینی نه‌کردنی کرده‌وه،
ته‌نیایی



سەر تاسه‌ری چه وتوو باران باری. پاش وانه‌کانی قوتابخانه، هەر له ماله‌وه ئەمامه‌وه چونکه دایکم ئەترسا بخووسم و نه‌خۆش کهوم، بۆیه پاش ئەنجامدانی ئەرکه‌کانی قوتابخانه، له بهر په‌نجه‌ره‌که دائه‌نیستم و وینه‌م ئەکیشا، کتیبم ئەخوینده‌وه و سه‌یری ئەو خه‌لکه‌م ئەکرد که به هۆی بارانه‌وه هه‌نگاوه‌کانیان خیراتر ئەکرده‌وه به‌لام هه‌موویان به سه‌رگۆله‌ ئاوه‌کاندا بازیان نه‌ئەدا، له سه‌ر شه‌قام به‌رپێز کارلێتۆ وه‌ستا بو که نه‌ له باران ئەترسیت و نه‌ له سه‌هۆل و که‌م و زۆر هه‌موو پڕۆژیک له‌م ده‌وروو به‌رانه‌دا له به‌رچاوی هه‌مووانه. به‌رپێز کارلێتۆ مال به‌کۆله. ئەو هه‌ر جارێک له شوینیکدا نیشته‌جی ئەبیت، جارێک له ناو زبلداندا، جارێک له ناو ویستگه‌ی ئوتوبوسدا، کیوسکی ته‌له‌فون، یان ئەگه‌ر که‌سیک له‌بیری به‌چیت درگا‌که قوفل بکات، له‌ دالان یان ژیرخانی به‌کی له ماله‌ ئاپارتمانیه‌کانی گه‌ره‌کی ئیمه‌دا ئەخه‌ویت. که‌س نازانیت ته‌مه‌نی چه‌نده، سه‌ره‌رای ئەوه‌ی زۆر به‌ ته‌مه‌ن نییه‌ به‌لام به‌رواله‌ت پیر ئەنوییت. ریشیکی درپێز و قژیکی ئالۆزراوی درپێزی هه‌یه. پالتۆیه‌کی سه‌وزی په‌له‌ په‌له‌ و ژا‌که‌تیکی په‌شمی شین له به‌ر ئەکات، بریک شیوه‌ی جادوو‌گه‌ری ناو‌حه‌قایه‌ته‌کان ئەدات. هاوینان، تاجه‌گولینه‌یه‌ک درووست ئەکات و ئەنیت به‌ سه‌ریه‌وه و ئەگه‌ر که‌سیک زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ک میوانی بکات، سه‌رودله‌خۆش ئەبیت.

زستانی رابردوو، دایه‌گه‌وره‌ ماریا گیان، کلاو و شال گه‌ردن و ده‌سکیشی بۆ چنی. ئەویش به‌هه‌ستیکی ناسک و ره‌زانه‌ندییه‌وه گوتی که هه‌یچ کات پێشتر دیاری وا جوانی وه‌رنه‌گرتوه، که‌وابوو دایه‌ ماریا گیان ئەتوانیت هه‌میشه‌ دلێ پێی گه‌رم بیت و دۆعای به‌خیر بۆ هه‌موومان ئەکات و هه‌ر کات که‌سیک بیه‌وه‌یت خراپه‌یه‌کمان له‌گه‌لدا بکات، ئەو به‌رگریمان لی ئەکات و به‌ره‌نگاری ئەبیته‌وه، دلۆفانه، وانیه‌! به‌لام بانگه‌یشتی نانی به‌یانی چیژنی لی قبوول نه‌کردین.

بەرپز کارلیتۆ کار ناکات بۆیە کاتی بەتالی زۆرە. زۆر جار لە سەر نەردەوی بەردەم دووکان دائەنیشی و لەگەڵ ئەو کەسانە ی وا لەوی ھات و چوو ئەکەن، قسە ئەکات. کەسیکی بی ئەدەب نیە، جاری وایە لە بارودۆخی ھەوا ئەپرسیت، قسە ی خوۆش ئەگێرپیتەوہ یان باسی سیاسەت ئەکات. خاتوونی فرۆشیار خوۆشی ئەو پت چونکە لە کاتی بردنی سندووق و کەل و پەلەکان بو ناو دووکان، یارمەتی ئەدات و ھاوینان بۆ ئاودان بە گۆل و سەوزەکانی سەر میزی بەر دووکانەکە، لە تروومپای گشتی ئاوەھینیت. ھەندیک کەس نان یان کەمیک خواردنەوہ بۆ بەرپز کارلیتۆ ئەکرن. ئەویش ھەمیشە زۆر سپاسیان ئەکات و بە ھیوایە بتوانیت بە شیوہیەک بۆیان قەرەبوو بکاتەوہ.

لەو رۆژانە ی وا ھەوا گەر مە، بەرپز کارلیتۆ بۆگەنی دیت، چونکە بەرای دایکم، ئەو خوۆی ناشوات و جلەکانی پیس و چلکنن و خاوینیان ناکاتەوہ و ناچیت بۆ ئارایشگا. زستانان جاری وایە پۆلیس لەگەڵ خوۆی ئەبیات و تا چەند ھەوتوو کەس نایینیت. لەو ماوہدا ئەو لە شوینی تایبەت بە لانەوازەکان نیشتەجی ئەبیت. لەو شوینە بە خوۆرای ئەخوات و ئەخەو پت و خوۆی ئەشوات و جلی خاوین و تازە وەرئەگریت و چاوی بە کەسانیک ئەکەو پت کە ھەر وەکوو خوۆی ئەژین. بەلام کاتیک ھەوا خوۆش و دلرپین ئەبیت، ئەگەرپیتەوہ سەر شەقام چونکە پپی ناخۆشە کە لەوی مافی خواردنەوہ ی بیرە و ودکای نیە.

دایەگیان ئەلپت کە ھەر لەبەر دایمە مەستی، بەرپز کارلیتۆ ئیستا مالی خوۆی نیە. زەمانیک لە شاریکی دیکەدا لەگەڵ ھاوژین و مندالەکە ی ئەژیا، بەلام رۆژیک بیکار کرا و ئەویش تووشی خەمۆکی بوو. رۆژ بە رۆژ زیاتر ئەلکولی ئەخواردەوہ و مەستی ئەکرد و بنەمالەکە ی ئەدا بەر لیدان و ئازار یان شووشە ی پەنجەرەکانی ئەشکاند. لە ئاکامدا پۆلیس کە لەبجەیان کرد و بردیان بۆ بەندیخانە. کاتیک لەوی رزگار بوو ئیتر نەگەرپیتەوہ بۆ لای بنەمالەکە ی و بریاری

دا له سهر شه قام بژی.

رږڙانیک ههن به رږڙ کارلیتو زور مهست نه کات و ههر له سهر شه قام خول نه خواته وه. نه قیرینیت و وه کوو نهو خه لکه ی ناو یانه وهرزشیه کان به هات و هاوار گورانی نه لیت. بویه له م رووداوه دا فروشیاره کان رږگه ی پی نادهن له بهردهم دوو کانه کانیناندا بمینیته وه و دراوسیکان له گه رپه که که دووری نه خه نه وه له بهر نه وه ی منداله کان نه توقینیت. نازانم نهو کاته نه چیت بؤ کوئی و له کوئی نه خه ویت، زور کهس لپی نه ترسن، خاتوونیک ی دراوسیمان که له قاتی دووه مدا نه ژی و مندالیک ی ساوای هه یه و نه یخاته ناو گاری مندالانه وه، هه میسه کاتیک چاوی به به رږڙ کارلیتو نه که ویت رووی وه نه گیرینیته وه و نه په رږږته وه نهو په ر شه قامه که وه، ته نانه ت کاتیک که به رږڙ کارلیتو مه ستیش نه ییت.

من زور کهم له گه ل به رږڙ کارلیتو قسه نه کهم چونکه بابه تیک ی هاوبه شمان بؤ وتو ویژ نه یه. جاریک له باره ی قوتابخانه وه پرسیاری لی کردم و له گه لادار فیقه نه یه کی بؤم درووست کرد و پپی نیشان دام چؤن به کاری بهینم. ته نیا کاتی پیاسه کردن له گه ل بابه م، له گه ل به رږڙ کارلیتو قسه نه کهم. له لای نه وه ستین و پرسیاری لی نه که ین که نایا پیویستی به شتیک هه یه یان نا، به لام زور کهم داوای یارمه تیمان لی نه کات. ته نیا یه ک جار بؤ دوورینه وه ی پیلاوه کانی دهرزی و غه رغه ی لیمان ویست.

باوه گه وره نه لیت که به رږڙ کارلیتو مرقفیک ی زور سهیره به لام له رږیک خستی پینداویسته کانی ژینیدا سهرکه وتوو نه بووه. سهرده میک له کارخانه یه کدا کاری نه کرد. کاره که ی درووست کردنی ماشین بؤ کانگاکان بوو، له مالیشه وه کوتری رانه گرت و به هوئی نهو خه لاتانه ی وا له بهر نهو کوترانه وه وه ریگرت بوو، زور شانازی به خوئی وه نه کرد. کوتره کانی نه وهنده جوان بوون که هه موو کیبه رکیکانی دهره وه ی ولاتیان نه برده وه. رږږیک له شوینی کاره که ی ودکای

خواردوه و بوو به هوئی پیکدادانیک. بهم بۆنه شهوه له کاره که ی دهرکرا. ئەو ئەلیت که دوای ئەوه ژیانیکی نوئی دەسپیکرد. نازانیت پرۆژیک دیت ئەو ئەوه ننده بویر بیت بگه پیته وه بۆ لای هاوژین و منداله که ی. هه میشه ئەم برپاره بۆ داهاتوو ئەدات به لام تا ئیستا هیچ کات نه بیردوووته سه ر.

ئەگەر که سیک مائی نیه، بۆگه نی دیت و جار جار مهسته، مانای ئەوه نییه که که سیکی خراپه و ئەیت لی دوور بکه وینه وه. هه ندیک له مرۆقه کان مال و خیزانیان له دەس داوه چونکه له چاره سه ر کردنی کیشه کانی ژیاناندا سه رکه وتوو نه بوون یان نه یانزانیوه له گه ل مرۆقه کانی دیکه دا هه لسووکوت بکه ن. لانه واژگه لیک هه ن ئارزوویانه ژیان به شیوه یه کی دیکه دەس پێ بکه ن به لام هه ندیکی دیکه ئارزوویانه هه ر له باروودۆخی ئیستایاندا بمینه وه. هه ر کام له وان شایانی ریز لینان، دواندن و یارمه تین. ئەکریت له گه ل هه موویان کات و سه رنج و وشه کانمان دابه ش بکه ین.



دیداری هه‌شته‌م: ریکاردو



بابه‌ته‌کان:

رواڵه‌ت و کاری نا‌ئاسایی،
قه‌له‌وی، قژی سوور، چاویلکه،
هه‌لاواردن، دلشکاوی،
نه‌خۆشین، ته‌نیایی

کۆمپیوتەرە کە ی باهه خراپ بوو، به داخه وه! باهه له قوتابخانه، مامۆستای بیرکارییه و به کۆمپیوتەر جار جار راهینانه کانی قوتاییه کانی ئاماده ئەکات یان ریزی نمره کانیان ئەخاته سهر مالپەر. بی گومان ئەو زۆر باش ئەزانیت له کۆمپیوتەر کە لک وەر بگریت و وه کوو چۆن دایه ئەئیت، ئەو هه میشه شتیک بۆ چاره سهر کردنی کیشه کان دانه هینیت، به لام ئەم جاره خراپتر له هه میشه بوو و هیوایه ک به چاک بوونه وهی نه بوو بۆیه یارمه تی کە سیککی پسپۆر پیوست بوو. باهه م پپی خوش نییه کۆمپیوتەرە کە بیاته دەر وه بۆ سه نته ری خزمه تگوزاری کۆمپیوتەر چاکای بکاته وه چونکه هه ندیک به لگهی گرنگی تیدایه که کهس بۆی نییه بیانینیت. سهره رای ئە وهش، له و ناوه نده چه ند رۆژ ئە خایینیت تا چاکای بکه نه وه و باهه ش هه میشه په له یه تی، که وابوو له م جۆره ساتانه دا، ئە بیت بانگ بکه ین له ریکاردۆ.

ریکاردۆ درواسیمانە که له قاتی یه که مدا ئەژی، ئەو قوتاییه کی زۆر زیره ک بووه و ئیستا خویندکاری په یمانگای پۆلی تیکنیکه (بۆ ئەنداز یارانی داها توو)، سهره رای ئە وهی که ئەو به شتیه ی ناسایی نه بوایه ت له م ته مه نه دا هیشتا له قوتابخانه ی دوانا وه ندی وانه ی بخویندایه ت. به لام ئەو به م جۆره خوش حاله! ئەو کاتانه ی وا چاوی پیمان ئە که ویت قسه ی خوشمان بۆ ئە گێر پته وه و ئیمه ش هه موومان ئە یده ین له قاقای پیکه نین، بیجگه له مه ش، ئەو ئە توانیت هه موو شتیک چاک بکاته وه ته نانه ت کۆمپیوتەرە کە ی باهه ش.

ریکاردۆ هیچ کات بۆ ئەو یارمه تیانه ی پاره وەر ناگریت و هه روا که بزه له سهر لیوی ون ناییت، جۆر ئیک ده س ئە نیت له دایک و باوکمه وه که سیک نابە له د بیت می ش دەر ئە کات. به لام باهه ش ئە زانیت چۆن بۆی قه ره بوو بکاته وه. ئە وان له پشت میزه که دا دانه نیشن و ده س ئە که ن به یاری شه تره نج و هه تاکوو نیوه شه و در پژه ی پپی ئە دهن، باهه سهره رای هه وه لکانی هه میشه ئە ی دۆر پینیت و ریکاردۆ ئە بیاته وه. رۆژ ئیک له باوه گه وره شی برده وه!

رېکارډۆ له لای ئیمه هه‌ست به خوښی ئەکات چونکه ئیمه پێی پیناکه‌نین، له شوپنه‌کانی دیکه‌دا خه‌لک گالته‌ی پێ ئەکهن چونکه رېکارډۆ زۆر قه‌له‌وه، بێجگه له‌وه‌ش چاویلکه له چاوه‌کات و قژی‌شی سووره. که‌م که‌س هاوشیوه‌ی ئەون بۆیه زۆر که‌س به بێنیی ئەو دانه‌چله‌کین. ته‌نانه‌ت هه‌ندی‌ک که‌س له سه‌ر شه‌قامیش پانه‌وه‌ستن و قامکی بۆ پانه‌کێشن یان به مۆبایل وینه‌ی ئەگرن. رېکارډۆ ناتوانیت به خیرایی هه‌لبیت بۆیه مندا له بێ ئەده‌به‌کان زۆر جار نازاری ئەده‌ن و به ناو و ناتووره‌ی "قه‌له‌وه" یان "فيله" بانگی ئەکهن له‌به‌ر ئەوه‌ی بکه‌وێته دوایان، به‌لام رېکارډۆ خۆی گیل ئەکات و وای ئەنویینیت که نه‌بیبستوه و ته‌نیا تیئه‌کوشت خیراتر ب‌روات. پاشان زۆر ماندوو نه‌بیت و ئاره‌ق له سه‌رو و پرووی نه‌تکیت و ئەبێ بوه‌ستیت و پشوو بدات.

دایه ئەلیت رېکارډۆ نه‌خوښینیکی هه‌یه پێ ئەگووتریت شه‌کره! له‌به‌ر ئەوه‌ حالی باش بیت ئەبیت هه‌موو رۆژیک یان ده‌ری بوه‌شینیت یان شتیکی شیرین بخوات، بنه‌ماله‌ی رېکارډۆ هه‌موویان ئەم نه‌خوښینه‌یان هه‌یه و گشتیان زۆر قه‌له‌ون، ته‌نانه‌ت باوکیشیان له نه‌خوښخانه‌ه‌مه‌ل کردوه تاکوو گه‌ده‌ی چکۆله‌ بکه‌نه‌وه. به‌هۆی ئەوه‌و ئیستا ته‌نیا به قه‌د بالنده‌یه‌کی بچووکه ئەخوات. به‌لام به‌داخه‌وه کیشی زۆر که‌م دابه‌زیوه. دایکم ئەلیت ئەوان هه‌موویان هه‌ر به‌م شیوه‌یه له دایک بوون رهنه‌گه له داها‌تو‌دا پزیشکه‌کان چاره‌سه‌ریک بۆ ئەم نه‌خوښینه‌ بدۆزنه‌وه. تا ئەو کاته، ناتوانن هه‌ندی‌ک له خواره‌مه‌نییه‌کان بخۆن چونکه بۆ ژیا‌نیان مه‌ترسیداره.

رۆژیک له‌هه‌وشه‌ سه‌رقالی یاری‌کردن بووم و رېکارډۆش له سه‌ر کورسییه‌ک دانیشتوو و کتیبی ئەخوینده‌وه و چاوه‌روانی دایک و باوکی بوو. له‌واوه‌وه کریکاره‌کان سه‌رقالی هه‌لکه‌ندنی چالیک بوون له ناو عه‌رزدا. یه‌کێ له کریکاره‌کان زۆر جار روو ئەکاته رېکارډۆ و به قسه‌کانی گالته‌ی پێ ئەکات: "ئه‌گه‌ر من قژی سوورم بوایه‌ت له شه‌رمه‌زاریدا خووم ئەکوشت!" بێجگه

له وەش ئە یگوت که دایک و باوکی ریکاردۆ بە دنیایەوه زۆر هەژارن چونکە لە ناو مالهەکاندا ئاویئەیان نیە، ئەگەر ئاویئەیان بواوەت ئەو ئەیتوانی خووی ببینیت که چەندە ناحەزه و سەری ئەناوەوه هەتا کوو جەمسەری زەوی.

کرێکارەکان وا بە دەنگی بەرز قاقایان کیشا که ریکاردۆ بەرگی نەگرت و پەنای برده مالهەوه، من بینیم که لە کاتی رۆیشتندا سەرەتا چاویلکەکانی پاشان چاوهکانی ئەسپییەوه. وا دیار بوو لە داخ و شەرمەزاریدا گریا بوو. بەلام ئەو لەبەر ئەو روالهتە تاوانبار نەبوو. بە دنیایەوه ئەو ئارزووی بوو که مەتر قەلەو بواوەت و بیتوانیایەت هەلێت، باز بدات، دوو چەرخی سوارێ بکات و ...

لە مالی ریکاردۆدا هەموو کەرەستەکان قایم کران لەبەر ئەوهی نەشکیندرین. سەندەلیان نییە بەلام قەنەفەیان هەیه که لە تیکە دارێکی ئەستور درووست کراوه، هەر وەها لە حەمام و توالێت ئەیت کەرەستەگەلەکان بە شیوازێکی تاییەت دابکووترین که ریکاردۆ و دایک و باوکی بتوانن بە ئاسانی لەو شوینانە بجوولین. ئەوان تەنانەت بۆ لەبەر کردنی پینلاوهکانیشیان، پیوستان بە کەرەستەیهکی تاییەتە لە سیم بۆ ئەوهی پینلاوهکانیان پێ هەلکێشن چونکە ناتوانن دانەوێنەوه و دەستان بە پیمان ناگات.

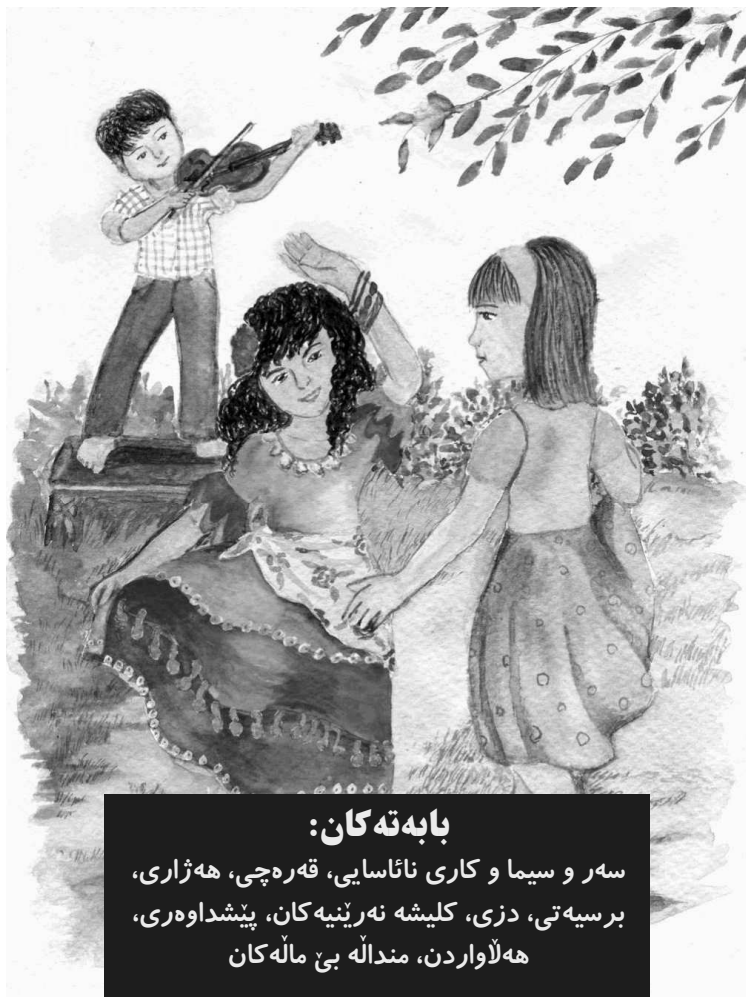
دۆزینەوهی جل و بەرگ بۆ کەسانیک ئاوه قەلەو زۆر ئەستەمه. ئەوان هەمیشە سەردانی دووکانێکی تاییەت ئەکەن یان لای بەرگ دروو ئەسپێرن جل و بەرگیان بۆ بدووریت، بەلام بۆیان گران تەواو ئەیت.

دایە ئەلێت ریکاردۆ زۆر تەنیا هەر لەبەر ئەوه زۆر کتیب ئەخوینیتەوه یان بە ئینتەرنێت لەگەڵ کەسێک قسە ئەکات، سەرەرای ئەوهش ئەو حەزی لە مۆسیقایە و جارێک لە کتیبەرکییهکی تەلەفیزیۆنیدا بەشداری کرد. ئەو کتیبەرکییه بە شیوهیهک بوو که ئەبواوەت ناوی گۆرانیهک بگووتریت، ئەو کەسە واکە مترین هەلە بواوەت، ئەبیردەوه و ریکاردۆ بریدیەوه! زۆر شانازی بەوه ئەکەم دراوسییهکی ئاوه ژیرم هەیه. تەنانەت لە تەلەفیزیۆنیشدا نیشان درا.

ئەگەر کەسیک بە روالەت وەکوو زۆربەى خەلک نییه، مانای ئەو
نییه کە ئەو کەسیکی خراپە و ئەبێت لێی دوور بکەوینەو.
کەسیک زل لە دایک ئەبێت و کەسیکی دیکە بچووک. هەندیک
کەس لووتیان درێژە و هەندیک سکیان قەلەو یان سەریان پووتە.
بە هیچ جۆریک ئەوان خۆیان بەرپرسی ئەو نین بە تاییەت ئەو
کەسەى وا بە هۆى نەخۆشین روالەتى ناهەزە، بە دنیاییەو
خەمبارتريشه. کەس بۆى نییه ئەو جۆرە مروقانه ئازار بەدات زۆر
جار لە پشت جەستەیه‌کى زۆر ناهەزدا، زیرەکییەکی گەورە و
دلیکی گەرم شارداراوەتەو.



دیداری نۆهه‌م: داریا



بابه‌ته‌کان:

سه‌ر و سه‌ما و کاری نا‌ئاسایی، قه‌ره‌چی، هه‌ژاری،
برسه‌یه‌تی، دزی، کلیشه‌ نه‌رینه‌کان، پینشداوه‌ری،
هه‌لاواردن، منداله‌ بی‌ ماله‌کان

ئەمرو پوڭرۇڭى مالى خاوپىن كىردنەۋەيە، بابەم ئەلپىت لەم كاتانەدا مالەۋە تەۋاۋ شپ و شپىرە ئەيىت ئەۋىش بۇ ئەۋەى شىت نەيىت بە ئۆتۆمبىلەكەى ئەپرات و سەردانى باۋەگەۋرە ئەكات. ئىۋارە ئەگەرپىتەۋە و بۇ ھەموومان كلوۋچەى زۆر بەلەزەت درووست ئەكات. لەم ماۋەدا لەگەل دايە چاۋىك ئەخىشىنىن بە سەر تا خۋارى كۈمىد و كەشىۋەكانىدا و كەل و پەلەكانى ناۋيان جيا ئەكەينەۋە و لە ناو دوو سنووقدا دايانئەنىن. لە سنووقىكدا ئەۋشت و مەكانەى وا پىۋىستن رايانگىرىن و لە ناو سنووقەكەى دىكەدا ئەۋانەى وا ئىتر پىۋىستمان پىيان نىە، دايانئەنىن.

جارى وايە ئەۋشتانەى كە زەمانى خۆى بە ديارى ۋەرمانگرتوون يان كرىۋومانە، ئىستا لە كاتى مالى خاوپىن كىردنەۋە ئەياندۆزىنەۋە، ئەۋشتانەن وا پىۋىستمان پىيان نىيە، ھەر بۆيە جارى وايە دوو ئەۋەندەى كە پىۋىست يىت، كىتب و لىستۆكم ھەيە. چونكە گەۋرە بووم و ئىتر ناتوانم يارىيان پىيكەم يان ھىچ كات حەزم لىيان نەبوۋە (دايەگەۋرە ماريان گيان ھەمىشە ئەۋانەم بۇ ئەكرىپت). بەلام زياترى ئەم شت و مەكانە جل و بەرگن چونكە من بە خىرايى گەۋرە ئەم و ئىتر ناتوانم لەبەريان بكەم، دايە ئەلپىت كە نايىت فرى بدرىن يان بىرىن بۇ ژىرخان و لەۋى خراپ بن. بەراى دايكم ئەيىت ئەۋانە بدرىن بەۋ كەسانەى كە پىۋىستيان پىيەتى. بە دلىيايەۋە ئەۋان بەم بەخىشىنە رەزامەند ئەبن. زۆر جار داريا لەم دەۋروو پىشتەدا يارى ئەكات، جارى وايە بە درىژايى پوڭرۇ. مالەكەيان لەم نزيكانەيە، مالىكى بچووكى دارىنە و ھىچ كات لە مالەۋە تەنيا نىە. لە مالەكەياندا ھەمىشە چەند كەسپىك ھەن، خوشك و برا، نامۇزا و خالۇزا و پوورزا، مام و خال و پوور و ... دايە ئەلپىت كە بنەمالەكەيان زۆر تىكەلاون. چونكە قەرەچىن و ئەمە داب و نەرىتيانە.

بنەمالەى داريا زۆر ھەژارن، تەنيا باوكى جار جار كار ئەكات و دايكىشى لە مالەۋە ناگاي لە ھەموو مندالەكان ئەيىت. لە قوتابخانە ھاۋپۇلى منە بەلام زۆر

كەم دیتەووە بۆ كلاس، یەك جار لە حەوتوودا، تەنانەت لەووەش كەمتر. ئەو ئەبوابێ لە پۆلی سەرترەووە بوابێ بەلام نمرەكانی خراب بوون و ئەبۆی دووبارە بە پێی بەرنامەییەکی سادەتر فێر بێت. خوشك و براكانیشی ھەر بەم شیوەن. داریا ئەلیت حەزی لە قوتابخانە نییە. تاقەتی نییە لە كاتی وانەكاندا ڕوو لە تەختە لە سەر سەندەلی دابنیشیت. و ئەگەر لە ناو كلاسیدا ھەلخولیت، مامۆستا كەمان توورە ئەبیت و بۆلەبۆل ئەكات.

داریا ھەمیشە لە تەواوی قسەكان بە باشی تی ناگات چونكە لە مالى ئەواندا، ھەموویان بە زمانی قەرەچییەكان قسە ئەكەن. كە وابوو لە قوتابخانە بۆ تاقەت و ماندوو ئەبیت، وانەكان بە خرابی فێر ئەبیت و ئەركەكانی ئەنجام نادات. ھەر و ھا پێشی خۆش نییە جەلەكانی بۆژیمناستیک بگۆریت بۆ ئەوێ ھەست بە شەرمەزاری ئەكات. زۆر جار كراسەكەى پێس و دراو، لە مالى ئەواندا ئاوی لوولەكیشی نیە، جاری وایە كارەباش نییە. كە وابوو ناكری ھەموو شتیك بشۆردریت و خاوین بكریتەو.

مندالەكانی قوتابخانە خۆشیان ناویت، بەرای ئەوان، داریا گەمژە و چەپەل و بۆگەنە. ھەر كات كە سێك نازاری بدات سكالاً ئەبات بۆ لای برا توورەكانی و ئەوانیش لەو نازاردەرانی ئەدەن، ئەو كات ڕسواییەکی گەورە ڕوو ئەدات و ھەموو ئەبیت ڕۆن بۆ لای بەرپۆھبەر بۆ ئەوێ كیشەكە لێكبدەنەو. لەو كاتەدا مامۆستا كەمان زۆر دلگران ئەبیت و دایك و باوكی داریا بانگ ئەكات بۆ قوتابخانە. پاش ئەو ڕووداوانە ھەتاكوو چەندین ڕۆژ داریا ناییتەووە بۆ قوتابخانە..

مندالەكانی دیکە ھەرگیز داریا بۆ مالى خۆیان بانگھێشت ناكەن بۆ ئەوێ پێیان وایە دزی ئەكات. ڕۆژێك بابۆلەكەمی لە جانتاكەم دەرھینابوو، چونكە برسی بوو. كاتێك گێرامەووە بۆ دایە، زۆر خەمبار بوو، بەلام لەو كاتەووە بابۆلەكەکی دیکەش ئەدات بە من. بەم شیوەیە ئەتوانم خواردەمەنیەكەم لەگەل

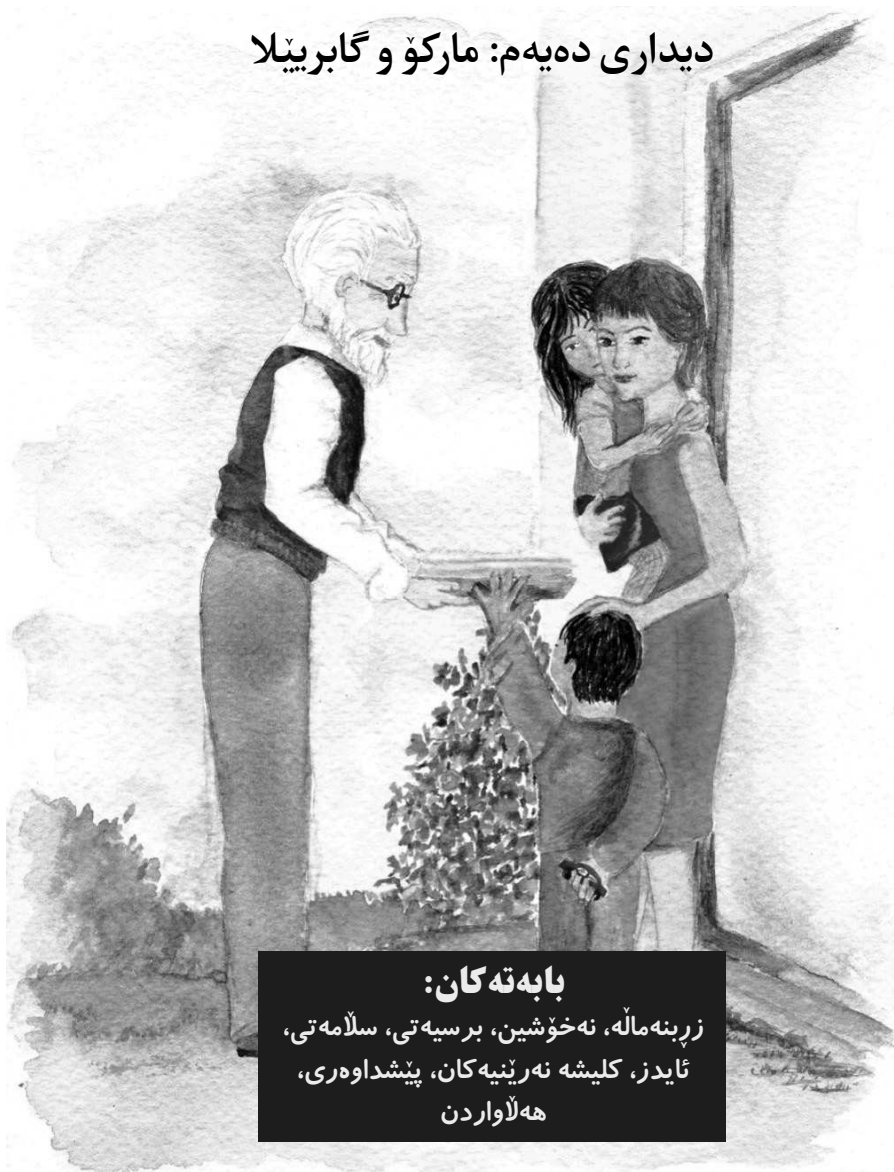
داريادا بهش بکه م و کاتیکیش که له قوتابخانه نییه ئەتوانم هه موو شتیک له گه‌ل ئەو منداله برسیانه‌ی دیکه دابهش بکه م. له کلاسی مندا، زۆر مندال هه‌ن که نانی به‌یانی له ماله‌وه ناخۆن و ته‌نانه‌ت جاری واشه نانی نیوه‌پروش ناخۆن. دایک و باوکیان بیکارن بۆیه ته‌نانه‌ت پاره‌شیان نییه بۆ کرپینی خواریه‌مه‌نی. باوه‌گه‌وره زه‌مانیک کتیبیککی وینه‌داری پی‌نیشان دام که ئەیگپرایه‌وه سه‌رده‌میک قه‌ره‌چیه‌کان به‌گارییه به‌جیهاندا ئەخولانه‌وه. ئەسپ و ورچی به‌ستراویان بوو. تیانه‌ی گه‌وره و تاویان به‌خه‌لک ئەفروشت، قه‌ره‌چیه‌کان داهاتویان به‌کارته‌لینک پیش بینی ئەکرد و جلی ره‌نگاوپه‌نگیان ئەفروشت، به‌لام نیستا ئەو کارانه‌ناکه‌ن، که‌س نیتر نایه‌ه‌و‌یت جل و به‌رگ و تاوه‌له‌وان بکرپیت، چونکه له‌دوو‌کانه‌گه‌وره‌کاندا (مارکیته‌کاندا) نرخیان که‌متره‌وه‌و جۆراو‌جۆریشیان بۆ هه‌لبژاردن زیاتره‌. له‌ناوه‌پراستی شاره‌کاندا که ئەوان نیستا نیشته‌جین، ناکرپیت ئەسپ و ورچ رابگرن و باری به‌ینن. باوه‌گه‌وره ئەلپیت که له‌وکاته‌وه‌دو‌نیا‌گۆراوه‌به‌لام هه‌ندیک که‌س نایانه‌ه‌و‌یت دان به‌وه‌دا بنین. به‌وه‌هۆیه‌وه‌نیستا زۆره‌ی قه‌ره‌چیه‌کان زۆر هه‌ژارن و نازانن چۆن له‌گه‌ل کیشه‌جۆراو‌جۆره‌کانیان دابین. زۆر به‌شیان خویندن و نووسین نازانن له‌به‌ر ئەوه‌ی نایه‌ن بۆ قوتابخانه، بۆیه که‌سیش نایه‌ه‌و‌یت کاریان پی‌بدات. ئەگه‌ر بنه‌ماله‌ی گه‌وره و به‌ربلاویان نه‌بوايه که یارمه‌تیان بدات، ژيانی زۆر به‌یان زۆر دژوار ئەبوو.

ئەگه‌ر که‌سیک هه‌ژاره، جلی مۆده‌ی نییه و بۆنی خو‌شی لیوه نایه‌ت، به‌خرایی وانه‌فیر ئەبی‌ت و کاتی له‌سه‌ر شه‌قامه‌کان به‌فیرۆ ئەدات، مانای ئەوه‌نییه که ئەو که‌سیکی خراپه‌وه ئەبی‌ت لیی دوور بکه‌وینه‌وه، هه‌ر بنه‌ماله‌یه‌ک کیشه‌ی تایه‌ت به‌خۆی هه‌یه‌وه ئەبی‌ هه‌موو رینگه‌کانی چاره‌سه‌ر تاقی بکاته‌وه. جاری وایه کاریگه‌ری هه‌یه‌وه و جاری واشه کاریگه‌ری نییه. به‌جیگه‌ی ئەوه‌ی

خۆمان لهو تاكه كه له ناو چهرمهسهريدا ئهژى گيل بكهين و به جى بهيلين باشتروايه چارهنووسى بزائين و دنياكانمان پيكهوه دابهش بكهين. ئههه وانهيهكى زور گرنگه بو ههمووان له ژياندا.



دیداری دهیم: مارکو و گابریلا



بابه ته کان:

زړینه ماله، نه خوښین، برسپه تی، سلامه تی،
تایدز، کلیشه نهرینه کان، پینشداوهری،
هه لاواردن

باوه‌گه‌وره دراوسیی تازهی بۆ هاتووه. له مایکی بچووک ئەوپه‌رپی گونده‌که‌یان زربنه‌ماله‌یه‌ک ئەژی. ئەندامانی ئەم بنه‌ماله‌ش بریتین له دایه، بابه و منداله‌کان، به‌لام هه‌ندی‌ک له منداله‌کان دایک و باوکی دیکه‌شیان هه‌یه. جاری وایه دایک و باوکه راسته‌قینه‌کان یان نایانه‌وێت یان ناتوانن ئاگاداری منداله‌کانی خۆیان بن، بۆیه هه‌بێت بگه‌رپن به‌ دوا‌ی زربنه‌ماله‌یه‌کدا هه‌تا‌کوو ئەوان وه‌کوو مندالانی راسته‌قینه‌ی خۆیان وه‌ربگرن.

له‌و بنه‌ماله‌ی دراوسیی باوه‌گه‌وره‌ چوار مندال هه‌ن. ناوی دووانیان ئیرینا و پائۆلۆیه که‌ قژیان کال و چاویان شینه، به‌ جه‌سته‌ گه‌وره‌ن و له‌ قوتابخانه‌ی دواناوه‌ندی وانه‌ نه‌خوینن. به‌ دوو‌چه‌رخه‌ش تا قوتابخانه‌ نه‌رۆن. ئەو دووانه‌ی دیکه‌ مارکۆ و گابرییلان که‌ قژ و چاویان په‌شه‌ و زۆر شیوه‌ی یه‌کتر نه‌ده‌ن چونکه‌ لفه‌ و دووانه‌ن به‌و واتا که‌ دایکیان ئەوانی له‌ یه‌ک رۆژدا بووه. ئیستا ته‌نیا چه‌ند سالێک ته‌مه‌نیانه‌ به‌لام کاتی‌ک گه‌وره‌تر بن، به‌ هۆی ئەو هاوشیوه‌یه‌وه، ئەتوانن گالته‌ بکه‌ن جل و به‌رگه‌کانیان ئالووگۆر بکه‌ن و وای بنوینن که‌ ئەمیان نه‌وی تره‌. زۆر باشه‌، وایه‌؟

مارکۆ و گابرییلا رۆمانیاین و له‌ویوه‌ هاتوون و له‌و زربنه‌ماله‌ بۆ ماوه‌ی لانی که‌م سی‌ سال (په‌نگه‌ زیاتریش نه‌گه‌ر پێویست بێت) ئەمپهنه‌وه‌.

ئەوان هه‌یشتا زمانی ئیمه‌ نازانن چونکه‌ تازه‌ خه‌ریکن فیر ئەبن، له‌ ولاتی خۆیاندا به‌ زمانی مۆلداوی قسه‌ نه‌که‌ن. دایک و باوکی راسته‌قینه‌ی خۆیان چه‌ندین مندالی دیکه‌یان هه‌یه‌ و زۆر هه‌ژارن. ئەوان به‌ ته‌نیایی ئەژین و منداله‌کان له‌ مایکی تابه‌ت به‌ مندالاندا (له‌و شوێنه‌ هه‌روه‌ها مندالانیکی زۆری دیکه‌ هه‌ن که‌ ناتوانن له‌گه‌ل بنه‌ماله‌کانی خۆیاندا بژین) و له‌ مایکی زربنه‌ماله‌کانی دیکه‌دا ئەژین. ئەوان زۆر دلته‌نگی یه‌کتر ئەبن و به‌ دلنیا‌یه‌وه‌ خه‌مبارن.

دراوسی نوێکانی باوه‌گه‌وره‌ پزیشکن، کاتی‌ک سه‌ریان سووک و کاتیان

بە تال ئەبیت وە کوو گالته جارەکان جل ئەپۆشن و ئەرۆن بۆ نەخۆشخانەکان و خانووی بەسالا چوان بۆ ئەوێ کاتیکی خۆش بۆ نەخۆشەکان بخولقینن. سێ ساڵ پێش ئیستا لەگەڵ گرووپیکی دیکە لەم پزیشکە گالته جارنە رۆیشتن بۆ رۆمانیا و لە مالتیکی تاییە تدا کە لە مندا لانی تووش بوو بە ئایدز ئاگاداری ئەکرا، دەستیان کرد بە کار کردن. لەوێ چاویان کەوت بە مارکۆ و گابرییلا و خۆشیان ویستن و پریریان دا بانگهێشتیان بکەن بۆ ولاتە کەمان تا کوو بۆ ماوێهە ک لیرە نیشتە جی بن و بە ئاسوودەیی وانه فیڕ بن و لە ژیر چاودیڕی پزیشکیدان بن.

من هیشتا مندالم و تەمەنم کەمە و نازانم چۆن نەخۆشیانی ئایدزتان بۆ شروڤە بکەم، بەلام باوێهەرە ئەلێت کە نەخۆشیانیکی زۆر خراپە. ئەگەر نەخۆشەکان بەردەوام دەرمان نەخۆن تەنانەت هەلامەتیکی بچووکیش زۆر بۆیان مەترسیدار ئەبیت. نەخۆشە ئایدزییەکان زۆر جار زۆر لاواز و خەمبارن و ئەبیت زۆر ئاگاداری خۆیان بن. زۆر بەی خەلک زانیارییان سەبارەت بە نەخۆشیە کە نییە و لە نەخۆشەکان دووری ئەکەن، لەبەر ئەوێ خۆیان تووش نەبن! تەنانەت ناوێرن باوێشیانی پێدا بکەن و لەگەڵیان دەس و موشتاق بکەن یان خواردن بخۆن. بەلام کەس بەم شیۆه تووش ناییت! دراوسێکانی باوێگەرە سالا هەیە لەگەڵ ئەم نەخۆشە ئەژین و کار ئەکەن بەلام ساغ و سلامەتن.

باوێگەرە ئەلێت کە لە رۆمانیا هەزاران نەخۆشی تووش بوو بە ئایدز هەن. زەمانیک لەو ولاتە مروفگەلێکی خراپ حکوومەتیان ئەکرد و بوون بە هۆی هەژاری و برسێتی خەلک، تەنانەت لە مالتی مندالان ئەوێندە خواردن نەبوو کە بەشیان بکات. کە وا بوو کەسێک بیرو رایەکی دەربری، ئەویش ئەو بوو کە خۆین بدەن بەو مندالانە، هەر وە ک چۆن لە نەخۆشخانەکان ئەم کارە ئەکریت بۆ ئەوێ نەخۆشەکان بەهیز بکرین، کەوا بوو خۆینیان دا بەو مندالە برسێانە، بەداخەوێ خۆیەکان تا رادە پێویست کونترۆل نەکران و پێش تاقی کردنەو، ئەو خۆینانە و لە تووشبوان بە ئایدز گیرا بوو، درا بەو مندالە بەستەزمانانە.

بە ھۆيە ۋە ھۆيە زۆر بە يان نە خۆش كە وتىن. ئىستىگە ۋە ھۆيە بوون و زۆر چار ئەم نە خۆشىنە ئە گويز نە ۋە بۇ مندالانى خۇيان. چارە سەرى ئەم كىشە زۆر ئەستەمە. لە ھەموو دونىادا نە خۆشىنى ئايدز ئەبىت بە ھۆي ترس و دلە راۋكى. خەلك لەو جۆرە نە خۆشانە و تەنانەت لەو پزىشكانەش وا دەرمانيان ئەكەن، ئەترسن. زۆر چار نايان ھە ۋە ۋىت مندالە ساغە كانيان بىنيرن بۇ ئەو قوتابخانەى وا مندالانى نە خۆشى ئايدزى تىدايە، جارى واشە بنە مالەى نە خۆشە كان لە شوپى گىشتى دەر ئەكرىن. بۇيە ئەم جۆرە نە خۆشانە و بنە مالە كانيان زۆر چارە پەشن. جارى واشە بۇ ئەۋەي كارەكەيان لە دەس نەدەن ياكوو ناچار بە كۆچ بە پەنابەرى نەبن، نە خۆشىنە كەيان ئەشارنە ۋە.

ئەم راستىيە بە لامە ۋە تالە كە لە نە خۆشە كانى دىكە پارىزگارى ئەكرىت بە لام خەلك لە نە خۆشە ئايدزىيە كان ئەترسن، تەنانەت ئەوان ئازارپىش ئەدرىن و كەس پىي خۆش نىيە لە سەر رېگاش بيانىنىت.

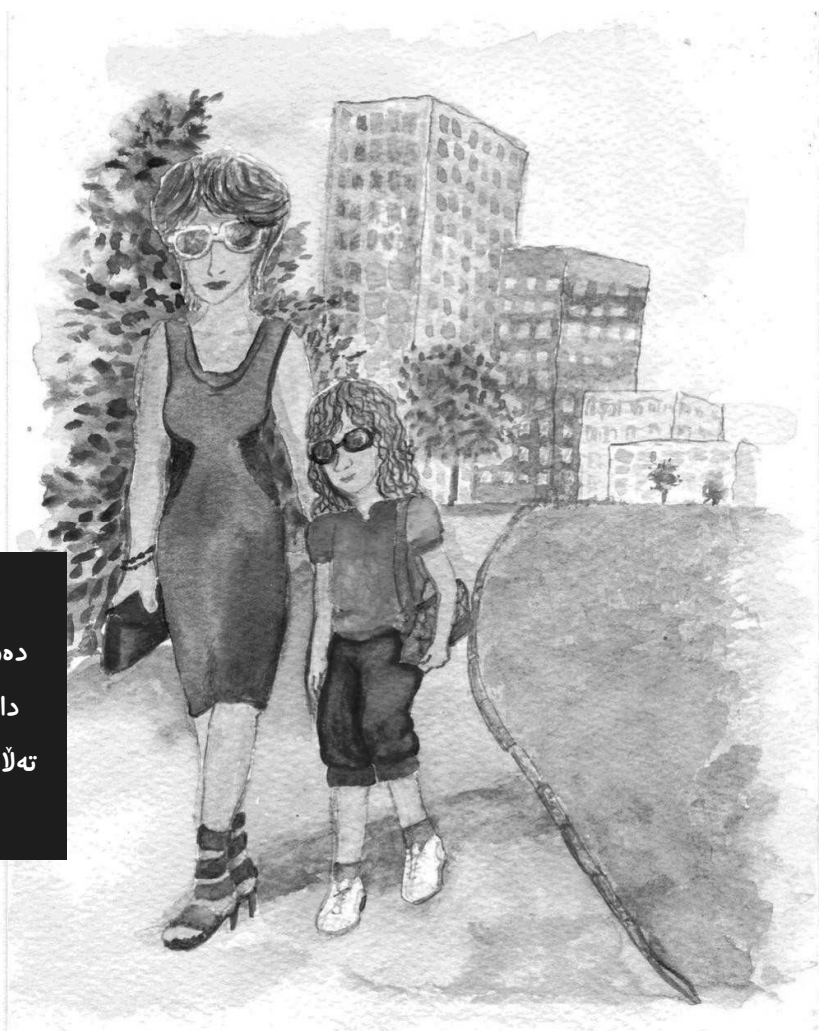
بۇيە نە خۆشە ئايدزىيە كان وا بىر ئەكەن ۋە كەس ئەۋانى ناۋىت و ئەۋان كەسانىكى خراب و مەترسىدارن، ئەۋە درۋىە!

ماركۆ و گابرىيلاش نە خۆشى ئايدزىن، بەلام بە يارمەتىي زېرنە مالە و دەرمانە چاكە كان، حالپان باشە و رەنگە زەمانىك چاك بىنە ۋە. ئەۋان بە رۋالەت ھەر ۋە كوۋ مندالە ئاساييە كانن و ۋە كوۋ ئەۋانىش يارى ئەكەن. كەس بە سەرھاتيان نازانىت، تەنانەت بە مىشكىشياندا نايەت كە ئەۋان ئاۋەھا نە خۆش و رەنگە بە زوۋىي بمرن. باۋەگە ۋە ئەلىت كە زۆر باش ئەبوۋ لەگە لپان بىي بە ھاۋرې بۇ ئەۋەي ئەۋان دلنپا بن كە لە ناۋ ئەشق و ئاسودە ۋىدا ئەژىن و ئەگەر توۋشى كىشە يەك بن، كەسانىكى ناسراۋيان ھەيە كە ئاۋرپان لى بدەنە ۋە و پالپىشتيان بن. بۇ بە خىرھاتيان، باۋەگە ۋە كەيكى سىۋى بۇيان برد. كاتىك خوۋ بگرن بە شوپنە نوپكەيان، منىش بۇ ناسىنى ماركۆ و گابرىيلا و زېرنە مالە كەيان لەگەل باۋەگە ۋە ئەچم بۇ لپان.

ئەگەری ئەو ھەیه ھەر کەسیک نەخۆش بکەوێت. تەنانەت نەخۆشینی نایدزیش، تۆ، نزیکەکانت، ئەندامانی بنەمالەکەت، ناسراوەکانت. ئەگەر تەنانەت کەسیک نەخۆشینێکی سەختی تووش بوو مانای ئەو نەیه کە ئەو خراپە و ئەبێت لێی دوور بکەوینەو. بوونی کەسانیکی تر، ھاوکاری لەگەڵیان، یاری کردن لەگەڵیان، ھەر جوۆرە تیکۆشانیک بەو نەخۆشانە یارمەتی ئەدات خیراتر چاک ببەو یاکوو لانیکەم حالیان باشتر بێت. بوونی ئێو ە زەردەخەنەیه کیش ئەتوانیت بو ئەوان ە کوو دەرمان بێت.



دیداری یازدهه‌م: ئیمیلیا



بابه ته کان:

دهوله مهندي، ته نيایي،
دايك و باوكي ته نيا،
ته لاق، خه وشدار كردن،
زه م كردن

قوتابخانه که مان چکۆله یه، بۆیه هه موومان تا رادهیه ک یه کتر نه ناسین، ههروهها دایک و باوک و ماموستا کانیشمان، چونکه مالمان له یه ک نزیکه، جاری وایه ئەم نزیکایه تییه باشه بۆ ئەوهی ئەگەر پیویست بیت تینووسیک له یه کتر قهرز بکه یه ن یان یارمه تیه کمان پیویست بی، مه جبوور نین تا شوینی دوور برۆین. زۆر جار یه کتر به سه ر ئەکه یه وه و له باره ی هه موو که سیکه وه هه موو شتیک ئەزانین. ده ی تا رادهیه ک! به لام ئیمیلیا و دایکیشی هه ن. ئەوان بریک سه یر و گو مانا وین.

ئیمیلیا له گه ل دایکی و خزمه تکار یکدا ئەژی، ته نیا چه ند مانگه هاتوون بۆ ئیره. دایکی ئەکته ره و زۆر جار به ئۆتۆمۆبیل نه پروات بۆ شوینی فیلم یان شانۆ. ئەو کاته خزمه تکاره که یان ئاگای له ئیمیلیا ئەبیت، کاره کانی ناو مال ئەه نجام ئەدات و خوارده مه نی بۆ ئیمیلیا ساز ئەکات، یارمه تی ئەدات ئەره که کانی قوتابخانه ئەه نجام بدات، ته نانه ت ئەگەر پیویست بیت، دیت بۆ قوتابخانه ش تا چاوی به مامۆستا کان بکه ویت، به لام وا دیاره که ئەوان یه کتر یان خۆش ناویت چونکه ئیمیلیا هه رگیز له باره یه وه قسه ناکات، ئیمه ته نانه ت ناوی خزمه تکاره کشیان نازانین.

زۆر که م دایکی ئیمیلیام بینوه. له ته له فیز یۆنه وه باشتر ئەیناسم چونکه له درامایه ک سه باره ت به مندالان رۆل ئەگیریت. کاتیک ئەگه رپته وه بۆ ماله وه، دیاره زۆر ماندوو ئەبیت چونکه زۆر که م له مال دپته ده ره وه. کاتی پیاسه کردن له گه ل ئیمیلیا هه میشه چاویلکه ی به ر خۆری له چاودایه، سه یره، وانیه؟ ره نگه نه یه وه ویت که س بیناسپته وه؟ به لام هه موو به هه ر جوړیک بیت ئەزانن ئەوه و به چه چه له باره یه وه قسه ئەکه ن و کاتیک خۆی نه بینیت و ئاگای لی نه بیت ئەنگوستی بۆ رانه کیشن چونکه ئەستیره یه کی راسته قینه یه.

جل و به رگه کانی ئیمیلیا هه میشه زۆر جوانن، کۆلیک کراس، بلووز و پانتۆلی هه یه که له م دوو کانه ناسایانه دا له کرپن نایه ن. دایه ئەلێت که ئەو

جلانە زۆر گرانباين و هه موو كه سىك هيزى پىي ناشكىت بيانكرپت. به لام ئيمیلیا به لى تهوانيت بو ئه وهى بابەى له دەر وهى ولات كار ئەكات و پارەى زۆر وه دەس ئەهينيت و ديارى زۆر به نرخى بو ئەئيرپته وه. داىكىشى ههروهها پارەى باش وه ئەگرپت بۆيه پىويستيان به دەس پىوه گرتن نيه و ئەتوانن به ئارزووى دلپان هه شتىكيان پى خوشه بيكرن وه كوو جل و بهرگى مۆده، سووراوسپا و يان هه شتىكى دپكه.

كاتىك له تهله فیزیۆن رپكلامى موبایلپك يان لیستۆكىكى نوئى بلاو ئەبیتته وه هه موومان ئەزانين كه به زووترين كات له بهردهست ئيمیلیادايه و هه موو هاوپۆله كان بانگهپشت ئەكات بو ئه وهى شت و مه كه نوپكانى نيشانمان بدات.

مندالەكانى كلاس زۆر خوڤشان ناوئت چونكه ئيمیلیا زۆر له خوڤبايه. ته نيا كاتىك شتىكى پىويست بيت له گه ل هه مووان دلۆڤان ئەبیت (بو نموونه كاتىك بيهه ویت راهینانه كانى كه سىك كۆپى بكات يان بو نيشان دانى شته نوپكانى میوان بانگهپشت بكات). ئەو كات شیرینی ئەهينيت بو قوتابخانه و قهرزى ئەو كه سانهى واقهرزدارى بووفهى قوتابخانهن، ئەداته وه. به هه ندىك له كچه كان ئەلپت كه باشتريه هاوړپن به لام زۆر به خپرايى له بیری ئەكات و بى ئه وهى چاوه رپپان بى ته نانهت قسه شیان له گه ل ناكات.

كچه كانى كلاس ئەلپن كه پىموابى ئيمیلیا باوكى نيه و ئەو پياوهى وا له دەر وهى ولات ديارى بو ئەئيرپته وه، ته نيا، هاوړپى داىكیه تى. باوكى خوئى له گه لپاندا ناژى چونكه داىك و باوكى له يه ك جيا بوونه ته وه. هه ندىك كه س پيان وايه كه ئیتر ئەوان يه كتریان خوڤ ناوئت، هه ندىك كه سى تریش ئەلپن كه داىكى ئيمیلیا له گه ل پياوانى دپكه دا زۆر هاتوو چوو ئەكات بۆيه كه س بو ماوه يه كى زۆر له گه لپاندا نامینپته وه. نازانم ئەمه چۆن روو ئەدات به لام باوه گه وه ئەلپت كه جار جار گه وه ره كان كيشه ی جیددیان هه يه و مندالەكان ناتوانن لى

تیبگن .

ٹیمیلیا تا ٹیستا چند شاری گوراوہ . تہ نانہت دایکی ہموو سالیک گریبہستی شانویہ کی نوی واژو ئەکات و بہم بۆنہوہ شوین ئەگورن . ئەمہ ناخوشہ چونکہ تہ نانہت ئەوان فریاش ناکہون لەو شوینہدا وا ئەژین لەگەل کەس ببن بە ھاویری و ئەبیت دواي ماوہیہ کی کورت بگوزنہوہ . پیموایہ بۆ ئەوہیہ ٹیمیلیا نازانیت لەگەل ھاپۆلہکانی لە کلاس بیت بە ھاویری . بە کورتی بیلیم ئەو ھەرگیز فیڕ نہبووہ بۆ ماوہیہ کی دریز لەگەل کەسیک بمینیتہوہ .

کاتیک خزمہ تکارہ کەیان سەری سووک ئەبیت ، ٹیمیلیا ئەتوانیت لە مآلہوہ ھەر کاریک حەزی لئیہ بیکات . مەجبوور نییہ ھەر دەم و دەس ئەرکەکانی قوتابخانہ ئەنجام بدات ، تہ نانہت شەوانەش ئەتوانیت تماشای فیلم بکات ، ئەو فیلمانەش وا تایبەت بە گەورہکانہ . مافی ئەوہشی ھەبەشت و مەکی جۆراوجۆر لە رپگہی تەلەفیز یۆنہوہ بکریت . لە چیشخانہ یاری بکات و یەکیک لەو یاریانەش ، یاری کۆمپیوتەرہ . لە ناو ھەموو مآلہ کەدا کۆلیک کەرستە یاری بلاو ئەبیتہوہ و ٹیمیلیا مەجبور نییہ کۆیان بکاتہوہ چونکہ خزمەتکارہ کەیان ئەم کارہ ئەکات .

وام بیر ئەکردوہ کە ژیانی ٹیمیلیا پەرلہ خوشیہ ، بەلام دایہ پیی گوتم کە بە دلنیاپیہوہ ئەو زۆر بەدبەختہ . ھەر کات بیھەوئ ناتوانیت باوہش بکات بە دایک و باوکیدا ، پیکہوہ پیاسە ناکەن و ناچن بۆ سینہ ماش . پیکہوہ لە مآلہوہ خواردن ناخۆن . ئەندامانی بنەمآلہ یەک نابینن . کاتیک ٹیمیلیا لە شوینیک لەگەل دایکی دەرئەکەوئ ، خەلک تماشایان ئەکەن و لەبارەیانہوہ بە خراپە باس ئەکەن و بیرو را دەرئەبەرن کە بە دلنیاپیہوہ خوش نیہ . باوہگەرہ ئەلئیت کە ٹیمیلیا تی ئەکۆشیت ئەشق و ھاویریہ تی بکریت ، بەلام ئەمە قەت بەدی نایہ .

ھەندی مندال ھەن کە تەنیا لەگەل باوکیان یان دایکیان ئەژین . ھەندیک لە دایکان و باوکان لە یەکتەر جیا ئەبنہوہ و تەنیا یەکیکیان ناگاداری مندالہ کەیان لە

ئەستۆ ئەگریت. بەلام ھەموو وەکوو ئیمیلیا و دایکی دەولەمەند نین. زۆر دایک و باوک ھەن کە یەکتریان زۆر خوۆش ئەوێت بەلام باوکەکان بە ھۆی بیکارییەو ئەبیت سەفەر بکەن بۆ دەرەووی ولات و لە سالدا تەنیا چەند جار ئەتوانن بنەمالەکیان ببینن. زۆرێک لەو بنەمالانە بەم جۆرە بلالە ئەکەن و مندالەکان بەو ھۆیەو بەدبەخت ئەبن، زۆر جار ناستی فێربوونیان نزم ئەبیتەو، مادە ی ھۆشبەر بەکار ئەھینن یان لەگەڵ کەسانێکی خراپدا ئەبن بە ھاویری.

لە بارە ی ژن و میردی بۆ مندال و بە تایبەت دەولەمەندەکان، قسە و قسەلۆک زۆرە کە بەمە ئەگوتریت (زەم کردن)

ئەگەر کەسێک بتوانیت ھەموو شتێک بکریت مانای ئەو نییە کە ئەو کەسێکی بەختەوەرە، ئەو دایک و باوکەکی وا لە یەکتەر جیان، تەنانت ئەوانە وا زۆر دەولەمەندیشن زۆر جار پینوستان بەوہیە زیاتر تیبکوۆشن چونکە ئەرکیان لە بەریوەبردنی کاروباری مالەوہ زیاترە. مندالەکانیان کەل و پەلی زۆریان ھەییە بەلام دایک و باوکیان لە لایان نین. مالیان خالی لە ئەوین و سۆزی بنەمالەییە، کەوابوو تەنانت ئەگەر راھاتن لەگەڵ ئەو جۆرە مروۆفانە دژواریش بیت باشتر وایە بە ھاویریەتی پشتیان بگرین و ورەیان بەرز کەینەوہ بۆ ئەوہی دلەراوکی جۆراو جۆرەکانیان وردە وردە لی دوور کەووتەوہ. کەس نازانیت بریارە چی روو بدات.



دیداری دوازده هم : روپورتو

بابه ته کان:

کار و رواله تی ناٹاسایی،
شیرپه نجه، مهرگ،
کلیشه نه رینه کان



رۆژیک له ههوشه سکه یتم نه کرد و که وتم، کاتیک ههستامه وه، ههستم کرد قاچم بریندار بووه و سهرم ئیشیت. دایه زۆر پهروش بوو و به ئۆتۆمبیل گه یاندیمیه نه خووشخانه. پیشتر قهت نه چووومه ئهوی بویه نه ترسام. سهههتا له ریزیکه دوور و درپژدا مائل بووین، خاتوونیکه دلوفان ویستی که دایه چهند به لگه نامه واژۆ بکات و پاشان رینوینی کردین که ئه بی بچین بۆ لای کام پزیشک. چووینه سهههوه تا نهومی یه کهم، لهوی به ریز دوکتۆر وهری گرتین. زۆر قسه خوش بوو و زۆریش قسهی کرد! به ریز دوکتۆر ئه یگوت که به دلنیا یه وه یان له سههه داینا سوپه وه که وتوومه ته خواره وه یان له گه ل که شتی فهزایی پیکدادانم بووه و ئه وه ئه بیت هه مو گیانم برین پینچ بکات. ته نانهت دایهش که نیکه ران بوو، زه رده خه نه یه ک گرتی چونکه ئه یزانی دوکتۆر گالته ئه کات.

به ریز دوکتۆر خیرا ده رمانی ساوی به قاچمدا و برین پینچی کرد. بریک ئیشی هات، به لام ئه وه نده په شوکا بووم که ته نانهت نه شگر یام. پاشان له گه ل دوکتۆر به سانابه ر چووین بۆ ژووریکه تاریک و لهوی خاتوونیک به تیشک وینهی له سهههه گرت، به وه نه گووتریت رادیوگرافی و هه رگیز ئیشیشی نیه! له وه ماوهی که خاتوونه که سهههه قالی ناماده کردنی وینه که بوو ئه بوایه له رپه وه که دا چاوه ری بین.

لهوی کوریک قسهی له گه ل کردم و گوتی: "سلاو کاما! وادیاره نامناسیه ته وه". "نای خودایه، به راستی!" ئه وه رۆبیرتۆ بوو له قوتابخانه که مان. پیشتر له کاتی پشودا جار جار پیکه وه یاریمان نه کرد، به لام ده میکه بوو نه مدیوو.

ئه بیت دانی پیدا بنیم که لیره سیمای زۆر سهههه دیار بوو و ئه گه ر قسهی له گه ل نکردبایه تم، به بی ئه وهی ئاویری لسی بده مه وه له لایه وه تیئه په ریم و ته نانهت نه شههه ویست قسهی له گه لدا بکه م.

رۆبیرتۆ جلی نه خووشخانهی له به ردا بوو و تالیک موو به سهههه وه نه مابوو و

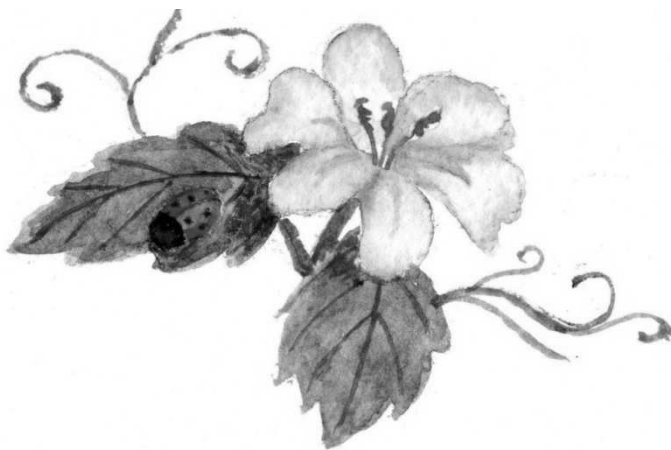
زۆر مەترسیدارە و بۆیە نەخۆشەکە، ئەندامانی بنەمالەکە و ئەو کەسانە و ئاگاداری لێ ئەکەن، زۆر بە ئەستەم هەموو شتێک تێئەپەرێن.

بۆ ئەوەی نەخۆشینەکە رۆبیرتۆ لە نەخۆشخانە دەرمان بکەن، لە سەر ووی ئەو لامپێکی تایبەتیان هەلکەردوو و کۆلیک حەبیان دەرخوارد داو، کاتێک ئەمانە کاریگەریان نەبوو، شلینگێکی ناسکیان لە سینگیاندا داناو کە لە رینگە و ئەووە ئیستا دەرمانەکانی پێ ئەگات. هەر لەبەر ئەوە رۆبیرتۆ لاواز بوو. هەموو ئەم کارانە ئیشی زۆری پێ ئەگە یەنیت و هەموو قژی وەریو. لە نەخۆشخانە، لەو بەشە و رۆبیرتۆی لێی، مندالان و کەسانی گەورە و زۆری تێدایە کە وەکوو ئەو کە چەلن بەلام هیچکام لەوان بەو نە پێئەکەن و نە پێیان سەیر، چونکە ئەزانن ئەم نەخۆشینە وایان بەسەر ئینیت.

بەریز دوکتۆر گوتی کاتێک رۆبیرتۆ چاک بیتەو، مووی سەری دووبارە دەرئیتەو بەلام ناتوان دلیا بن کە قژی وەکوو جارێ ئەبیتەو. جاری وایە قژی بە رەنگێکی تر دەرئیتەو یان گرژ و زەر ئەبیت، سەرەرای ئەوەی پێشتر بە جۆریکی دیکە بوو.

نەخۆشینیک وەکوو نەخۆشینەکە رۆبیرتۆ دەرمانی درێژخایەنی ئەویت. تەنانت چەندین سال، ماوێە ک لە نەخۆشخانە، ماوێە ک لە مالهەو. بەم بۆنەو رۆبیرتۆ ناتوانت ئیستا بیتەو بۆ قوتابخانە. لە نەخۆشخانە قوتابخانە هەیه بەلام تەنیا یە ک کلاسی هەیه و هەموو قوتابییە ک لە هەر تەمەنیکدا لە کلاسەن. هەر وەها شۆینیک یاری کردن هەیه کە تێیدا نەخۆشەکان لە تەلەفریۆن، کۆمپیوتەر یان لیستۆکەکان کە لک وەرئەگرن. بەلام جاری وایە ئەوەندە لاوازن و هەست بە ئیش ئەکەن کە ناتوانن تا ئەو ئیش بین. کە وایو لە جیگا کە یاندا راتە کشین و حەزیان لێ نییە لە گەل کەس قسە بکەن.

ئەگەر هەلسووکهوتی کهسینک جوړیککی دیکه دیتته بهرچاو به هۆی
ئەوهوه که نهخۆشه مانای ئەوه نییه که ئەو کهسیکی خراپه و
ئەبیته لێی دوور بکهوینهوه. گرنگ نییه که ئەو له مالهوه نهخۆشه
یان له نهخۆشخانه. له ههر شوپینیک بیته پووستی به یارمهتییه،
نهک ههر تهنیا یارمهتی پزیشک و پههستارهکان. مرووف ئەتوانیته
ههموو کات زهردهخه نهیهک بهو نهخۆشه پيشکەش بکات یان
ههقايهتیککی سهرنجراکیشی بو بگيرپتهوه. ئەگەر تهنانهت ئەو
نهخۆشه هیژ و توانای ئەوهشی نهبیته یاری بکات ئەتوانیته ئەو
نهخۆشه بخلافینریت. بارودۆخی ژیانی باشته بکریت و به بوون له
لای ئەو لانیکهم وزه یی بهخشریت.



لە شەقامە کەماندا مروّقگەلی جوړاو جوړ ئەبینرین. زۆر حەزەم لیبە سەیری جل و بەرگە کانیاں بکەم. باوەگەورە ئەلیت لە پرووی جوړی جل پۆشانی کەسێکەو ئەتوانی کەسایەتی و نامانجەکانی ژیانی بناسی. جاری وایە منداڵەکانیش وەکوو گەورەکان جل لەبەر ئەکەن، لانیكەم لە دوورەو وە ديارە. پیموایی گەورەکان بېروکەیهکی باشتریان نییە بۆیە خۆیان و منداڵەکانیان یەک جوړ جل لەبەر ئەکەن، یان رەنگە بەرا دەی پتووست پارەیان نیە.

زۆرترین جیوازی لە ناو قوتابییهکانی قوتابخانەیی ناوەندی ئەبینریت. هەندیک زۆر حەزیان لەوەیە جەلەکانیاں تەواو جیواز لە خەلکی تر بیت و گرووپ پیک ئەهینن بۆ ئەوەی نیشانی بدەن کە سەر بەخۆن. تەنانەت ئەگەر کەسێک لە دووریشەووە بیانینیت ئەزانیت لە کام گرووپ و بە چیهووە سەرقالن. باوەگەورە ئەلیت بەمە ئەگووتریت نەریتی لایە لایان دارو دەستە. کچان و کورانی لاو جار جار باندە کەیان ئەگۆرن و زۆر جار کە تەمەنیان زیاتر ئەبیت، ئیتر حەزیان لەم شتانه نیە، سەرنجراکیشە، نا؟

لە سەر پتەرەووە کەمی بەر ئاپارتمانە کەماندا کوران زۆر جار بە جلی وەرزشیەووە راوێستاون. سەریان تاشراو و جگرە ئەکیشن. هەندیکیان کلاوی سپی یان رەنگییان لە سەردایە، زۆر جار وشەیی خراپ بەسەر زاریان دی و گوئی لە مۆسیقای سەیر و سەمەرە ئەگرن. کەسێکیان دوو تەپلە لی ئەدات و هەندیک شیعەر لەبەر ئەلیتەووە (بەلام شیعەرەکان لەو شیعەرە ناچن کە لە قوتابخانە ئەیخوینین، دوورودریژترن و بۆ منیش دژوارن). ئەو کورانه پاش وانهکانیاں سەرقالیبیان نییە و دایک و باوکەکانیشیان زۆر جار بیکارن - لە قوتابخانە تا رادەیهک هەموو لییان ئەترسن. بەلام دانیشوانی شەقامی ئیمە یەکتەر ئەناسن کەوابوو ئەگەر کەسێک لەو کورانه بی ئەدەبی بکات، تەنیا ئەوەندە بەسە سکالاً بەرن بۆ لای دایک و باوکی و ئەو ئیتر هیور ئەبیتەووە، لانیكەم بۆ ماوێهەک.

ئەو کورانه وای جلی وەرزشیان لەبەردایە خویشیان لە شال لەملەکان نایەت.

خوش بویت بهو و اتا که لیان تیبگات و له گه لیان بژی که وابوو هینرپیکو زور جار له گه لئ هوه ئه ژی به لام دایکی بۆله بۆل ئه کات بۆ ئه وهی ههراوهوریای زوره و له دواییدا له دهس هینرپیکو شیت ئه بی و هه میشهش بهم بۆنه وه ههراوزه نایه کی گه و ره دهس پینه کات.

ته نانهت ئه گهر هه واش گهرم بیت، هینرپیکو ژا که تیکی ره شی چه رم له بهر ئه کات له گه ل بلووزی رهش و پیلایوی درپژی ره شی چه رم. قژی درپژه و له سهر باسکیدا په سم گه لیککی سهیری کیشاوه وه کوو ئه ستیره ی بچووک، پیت و ئاژه له کان (ته نانهت ئه ژدیهایه کی سهوزی بچووکیش!) باوه گه و ره ئه لیت که به وه ئه گوتریت تاتو (خالکوبی)، به ده رزی و دهوات ئه کیشریت و له کاتی کیشانیشیدا ئیشی زوره. دهی هینرپیکو ئه لیت که کچانی لاو زور چه زیان له و شتانه یه و کاتیک ئه میش ته مه نی زیاتر بیت، بیجگه له مه، لووته وانیه ی نوقره دائه نیت. ئه و کات وه کوو موسیقاژهنه به ناوبانگه که ی له فهینز یون دیته بهر چاو.

لاوراش هه میشه جلی ره شی له بهردایه. قژی درپژ و په رنگ کراوه. ده مووچاوی سپی هه لگه را و برؤ و برژانگیشی زور په رنگ ئه کات. له سهر روومه تی جار جار وینه ی فرمیسیکیک یان دلکیکی سوور ئه کیشیت. شتی زوریش به خویدا هه لئه واسیت وه کوو گواره و ملوانکه. چه زی له وه یه شیوه ی بووکه له ژاپونیه کان یان قاره مانه کانی ناو چه قایه ته ئاسیایه کان بدات. ئه و خوشی له موسیقا کانی هینرپیکو نایهت، چونکه چه زی له گورانیه ژاپونیه کانی ناو ئینتیریت، فیلمه خه یالییه کان و کارت پۆستاله کانه. جاریک ناسیاوه کانی بانگه پشیت کرد و خواردنی ژاپونی بۆ ساز کردن که پیک هاتبوو له برنج، قه وزه ی ده ریا و ماسی نه کولاو، ئه ی باوکه گیان، تۆقینه ره، هه رگیز شتی وا ناخۆم. به لام باوه گه و ره ئه لیت که به وه ئه گوتریت سووشی و زور به له زه ته.

ئه گهر که سیک جلی سهیر له بهر ئه کات و له گه ل که سانی نااسایی
هاموشو ئه کات بهو و اتا نییه که که سینی خراپه و ئه بیت خۆمانی

لئ پپاریزین. ههههوه کهسیک مافی ئهوهی ههیه به دلئ خوی جل
بپوشیت، قزی شانیه بکات، موسیقا گوی بگریت و له گهل ئهوه
مرؤفانهی وا چهزی لییه هاتوچوو بکات. ئه گهر هههوه کهس وه کووه
یهک جلیان له بهر بکردایه یان یهک جوړ هه لسووه کهوتیان بوایهت
ژیان زوړ بیزارکه ر ئه بووه. به لوتفی مرؤفه جیاوازه کان و ویسته
جوړاو جوړه کانیا نه وه دونیا خوشتتر و رهنگیتره.



دیداری چواردهم: بنه‌ماله‌ی پووره هیرتا



بابه‌ته‌کان:

مهرگ، شه‌ر، جیاوازی زمان و
ٹایینه‌کان، بیره‌وه‌ریی باو و
باپیران، کلیشه‌نهریینه‌کان و
پیشداوهری

هه‌میشه سه‌ره‌تای مانگی نۆفه‌مبه‌ر بۆ داگرساندنی مۆم له سه‌ر قه‌بره‌کان ئەچین بۆ گۆرستان. له‌و کاته‌دا زیاتر له‌ هه‌میشه ئەکه‌وینه بی‌ری مردووه‌کان. پ‌یک و پ‌یک سه‌ردانی قه‌بری ئەندامانی بنه‌ماله‌ ئەکه‌ین و پ‌یا‌اندا ئەگه‌ین. (پ‌ۆژی مردووه‌کان له‌ هه‌ندی‌ک له‌ وڵاته‌کاندا بۆ‌نه‌یه‌کی نه‌توه‌یه‌یه‌ که‌ بۆ ماوه‌ی سی‌ پ‌ۆژ"سی ئۆکتۆبره‌وه تا دووی نۆفه‌مبه‌ر" له‌ هه‌موو بانک و پ‌یک‌خراوه‌کان پ‌شووه. له‌م بۆ‌نه‌دا خه‌ل‌ک سه‌ردانی مردووه‌کانیان ئەکه‌ن، ک‌یله‌کانیان خاوی‌ن ئەکه‌نه‌وه و له‌ سه‌ریاندا گۆل‌ دا‌ئه‌ن‌ین و به‌ داگرساندنی مۆم و خوی‌ندنی دۆعا، پ‌یز له‌ بی‌ه‌وریان ئەگرن) به‌لام بی‌جگه‌ له‌وه له‌ نۆفه‌مبه‌ردا سه‌ردانی قه‌بری ئەو که‌سانه‌ش ئەکه‌ین که‌ من له‌ پ‌ئی گ‌یرانه‌وه‌کانی باوه‌گه‌وره و دایک و باوکمه‌وه، ئەیان‌ناسم، ئەو چه‌ک‌دارانه‌ی وا له‌ شه‌ر‌دا کوژران، بناغه‌دانه‌رانی شه‌ره‌که‌مان، ... هه‌میشه سه‌ردانی قه‌بری پ‌ووره‌ ه‌یرتا و مامه‌ پ‌ۆموئالدۆ ئەکه‌ین.

ئهو کاته‌ی وا من ه‌یرتا زۆر بچووک بووم (ئهو‌نده‌ بچووک که‌ ته‌نانه‌ت بی‌ریشم نییه‌) جار‌جار قورگم ئەهاته‌ ئیش بۆ‌یه‌ نه‌مه‌توانی هه‌موو پ‌ۆژیک بچمه‌وه بۆ باخچه‌ی ساویان چونکه‌ زۆر‌به‌ی پ‌ۆژه‌کان نه‌خۆش بووم. دایه‌ و بابه‌ نه‌یان‌ته‌توانی له‌ ماله‌وه‌ ئاگیان ل‌یم بی‌ت چونکه‌ کاریان ئەکرد که‌ وابوو تکیان ئەکرد له‌ بنه‌ماله‌ی دراوس‌یمان له‌و کاته‌ی وا ئەمان له‌سه‌ر کارن ئاگیان له‌ من بی‌ت. بنه‌ماله‌که‌ بریتی بوون له‌ که‌سانیک‌کی زۆر سه‌یر، پ‌ووره‌ ه‌یرتا، مامه‌ پ‌ۆموئالدۆ و منداله‌کانیان. باربارا، ئیرینا، پ‌یترو و ئیدواردۆ.

پ‌ووره‌ ه‌یرتا له‌ ئالمان له‌ دایک بووه. باوکی کری‌کاری کانگا بوو و کاتیک له‌ پۆله‌ندا له‌ کانگای خه‌لووزبه‌ردینه‌ کار نه‌بوو، به‌ بی‌ ماتلبوون کۆچی کرد بۆ ئەو په‌ری سنوور له‌ ئالمان و له‌و‌یدا نه‌شته‌جی بوو. پ‌ووره‌ ه‌یرتای مندال له‌ حه‌وشه‌ له‌ گه‌ل ئەو مندالانه‌ی دیکه‌ یاری ئەکرد و زۆر به‌ باشی ف‌یر بوو به‌ زمانی ئالمانی قسه‌ بکات. ئەو به‌ زمانی ئالمانی باشت‌ر له‌ زمانی پۆله‌ندی ئەدوا چونکه‌ له‌ قوتابخانه‌کان، دوو‌کانه‌کان و له‌ سه‌ر شه‌قام هه‌مووان به‌م زمانه‌ قسه‌یان ئەکرد.

به‌لام رۆژژیک شه‌ر ده‌ستی پی‌ کرد و ئەبوو هه‌موویان بگه‌راییتنه‌وه بۆ پۆله‌ندا. مامه‌ رۆموونالدۆ رۆوس بوو. کاتییک شه‌ر ده‌ستی پیکرد ئەبوو چه‌ند سال له‌ سپادا خزمه‌تی بکردایه‌. کاتییک شه‌ر ته‌واو بوو له‌شکره‌که‌یان له‌و شاره‌ی وا ئیستا ئیمه‌ نیشته‌جیین وه‌ستانه‌وه، پاشماوه‌کانی شه‌ر وه‌کوو بۆمب و مینی زۆر له‌وی ئەدۆزرایه‌وه. مامه‌ رۆموونالدۆ و هاو‌پیکانی فه‌رمانیان پینگه‌یشت که‌ ئەم شاره‌ بچوکه‌ له‌و پاشماوانه‌ خاوی‌ن بکه‌نه‌وه. به‌ داخه‌وه رۆژژیک مینییک ته‌قییه‌وه و به‌ توندی برینداری کرد.

له‌ نه‌خۆشخانه‌ مامه‌ رۆموونالدۆ له‌گه‌ل پووره هیرتا ناشنا بوو. پووره هیرتا چه‌ند مانگ پارێزگاری لی ئەکرد، خوارده‌مه‌نی پیته‌دا، برین‌پینچه‌کانی ئەگۆری و ئەبیرد بۆ بیاسه‌کردن و هه‌وا هه‌لمژین. مامه‌ هه‌رگیز وه‌ک پینشوو چاک نه‌بووه‌وه و ئیتر نه‌یویست بگه‌رپه‌ته‌وه بۆ نیشتمانه‌که‌ی. به‌خته‌وه‌رانه‌ له‌گه‌ل پووره هیرتا ئەوینداری یه‌کتر بوون، بریاریان دا هاوسه‌رگیری بکه‌ن و له‌م شاره‌ی ئیمه‌دا بۆ هه‌میشه‌ پیکه‌وه بژین.

هه‌موو دانیشتوانی شار خۆشیان نه‌ئه‌ویستن^۱ له‌ زه‌ینی دانیشتوانی ئەم شاره‌ بچوکه‌دا هیشتا بیره‌وره‌ی تالی ئەو چه‌کدارانه‌ی سپا جیاوازه‌کان که‌ له‌ شه‌ره‌کاندا ماله‌کانیان له‌ سه‌ر رینگه‌که‌یاندا ئەسووتاند و زۆر کاری ناحه‌زیان ئەکرد، ماوه‌ته‌وه. پووره هیرتا و مامه‌ رۆموونالدۆ به‌ زمانی پۆله‌ندی به‌ باشی قسه‌یان نه‌ئه‌کرد بۆیه‌ زۆر جار وه‌کوو بیانی هه‌لسووکه‌وتیان له‌گه‌لدا ئەکرا. به‌لام کاتییک بنه‌ماله‌یان پینک هینا و چه‌ندین سال له‌م شاره‌ بچوکه‌دا کاریان کرد. له‌گه‌ل زۆر که‌س بوون به‌ هاو‌پێ، یارمه‌تیا‌ن ئەدان و له‌ دواییدا وه‌کوو دانیشتوانی کۆنی ئاسایی وه‌رگیران. یه‌کینک له‌و هاو‌پێانه‌یان باوه‌گه‌وره‌ بوو که‌

۱- پۆله‌ندا "که‌ کامیلا تیایدا ئەژی" له‌ به‌ین ئالمان و رۆوسیا‌دا به‌ - له‌ به‌ین ئەو دوو ولاته‌دا شه‌ری زۆر رۆوی داوه‌، به‌ هۆی ئەوه‌وه‌، زۆر جار پیره‌کانی هه‌ر سێ نه‌ته‌وه‌ که‌ ساته‌ سه‌خته‌کانی میژوو وه‌بیر ئەهیننه‌وه‌ و له‌ به‌رانه‌ردا هه‌میشه‌ متمانه‌ به‌ یه‌کتر ناکه‌ن.

بيجگه له ئيسپيرانتو چهند زمانى ديكهش ئەزانيت، بۆيه توانيان به ئاسانى پيڤكهوه پيونهندى بگرن.

باربارا، ئيرينا، پيترو و ئيدواردو له مالىكدا له دايك بوون و گهوره بوون كه به سى زمان قسه ئەكرا. ئالمانى، روىسى و پۆلهندى. زور باشه، وانیه؟ بهلام سالانى زوو ئەمه شتيكى باش نهبوو. باوهگهوره گپرايهوه كه زور كهس حەزيان بهمه نه ئەكرد. كهوابوو تەنيا له بهر ئەوهى كه جارجار له پيدا كردنى وشەيهك بۆ دەرپرینی بىر و پرويان سەرکهوتوو نه ئەبوون، هينديك به خراپى هەلسووكهوتيان له گەل ئەكردن و ئەيانگوت كه ئەوان سيخوړيان خەيانەتكارن، تەنيا مامۆستاكاني قوتابخانە له سهختيهكانى ئەو مندالانە تينهگەيشتن و هەوليان ئەدا يارمەتيا بدهن.

باوهگهوره ئەليت كه پاش شەرپان هەر نه هامة تيبهكى ديكه، مروڤه كان له چاره نووسيان ئەترسن چونكه بهردهوام ئەو ساته توقينه رانهى رابردوويان وهبىر ديتهوه. ئەو كات هينديك دوژمنانه هەلسووكهوت ئەكەن و تەنانەت ئەو مندالانەش كه به هۆى هەلەكانى دايك و باوك و باوهگهوره و دايهگهوريان به خەتاباريان ئەزانن، نازار ئەدەن كهوابوو باربارا، ئيرينا، پيترو و ئيدواردو كيشهى زورپان بوو، نهك هەر تەنيا به هۆى زمانه كه يانهوه. بهلكوو به هۆى ئايينه كه شيانهوه.

پووره هيرتا پەروەردەى ئايينى كاتۆليك بوو و مامه رۆموئاللدوش ئورتودوكس. ئەو دوو ئايينه زور له يهك ئەچن بهلام مروڤه كان دان بهوهدا نانين و ئەيانههويت كه هەمووان وهكوو ئەوان عبادەت بكەن. له مالى پووره هيرتا و مامه رۆموئاللدو منداله كان هەميشه له گەل دايك و باوكيان به يارمەتى كتيبه جياوازه كان كه به ئەلفووبيى جياوازهوه نووسراون دؤعا ئەكەن و به زماني جؤراوجؤر سروود ئەخوينن. تەنانەت له هەنديك له جەژنه كاندا دووجار بهشدارى ئەكەن چونكه رۆژژميرى ئەم دوو ئايينزا جياوازه، كهوابوو له

رۆژانیکى جیاواز، به‌لام هه‌ر بۆیه‌ک بۆنه‌جه‌ژن ئه‌گیریت. کاتیک باربارا، ئیرینا، پیترو و ئیدواردۆ پینگه‌یشتن، بنه‌ماله‌ی خۆیانیان پیک هینا و منداله‌کانی خۆیانیان فیر کرد که ریز له هه‌موو ئایینیک بگرن، چونکه ئه‌زانن که هه‌موو ئایینه‌کان به‌بايه‌خن. دایه‌ئه‌لیت که ئه‌وه زۆر باشه، چونکه ئه‌مروکه زیاتر له پيشوو ئه‌توانیت مروڤگه‌لیک ببینیت که باوه‌ره‌کانیان جیاوازه - ئه‌وان له ولاتانیکه‌وه دین که به‌زمان و شیوازی جیاواز عیاده‌ت ئه‌که‌ن. به‌بۆنه‌گه‌لی جوراوجۆره‌وه جه‌ژن ئه‌گرن و ریز له کتیبه‌پیرۆزه جیاوازه‌کان ئه‌گرن. به‌لام هه‌ر جۆریک بیت وه‌کوو هه‌موو شوینیک، ئه‌یانه‌ه‌ویت که به‌ناشتی و خۆشی بژین.

باوه‌گه‌وره ئه‌لیت که له سه‌ر قه‌بری پوره هیرتا و مامه‌رۆموئالده‌ۆ مۆم دائه‌گیرسینین بۆ ئه‌وه‌ی نیشان بده‌ین که خۆشمان ئه‌وین، یادیان ئه‌که‌ین و ریزیان لێ ئه‌گرین هه‌ر وه‌ک چۆن ئه‌وان منداله‌کانیان وا فیر کردوه و به‌ها به‌رزه‌کانی بنه‌ماله‌کانیان گواستوه‌ته‌وه.

مروڤگه‌لیکیش که به‌زمانی جیاواز قسه‌ ئه‌که‌ن و به‌شیوازی جیاواز عیاده‌ت ئه‌که‌ن، ئه‌یانه‌ه‌ویت که له‌ناشتی و ئارامیدا بژین. ئه‌گه‌ر که‌سیکت خۆش بویت گرنگ نییه‌ که ئه‌و چ ئایینیکى هه‌یه‌ یان له‌کام به‌شی جیهانه‌وه هاتوو، ته‌نیا ئه‌وه‌ گرنگه‌ که ئه‌و چ جۆر مروڤیکه‌ و بۆ خۆی و نزیکه‌کانی ئه‌یه‌ویت چ داها‌نوو به‌ک درووست بکات.



به زوویی پشوری هاوینه ئەگاته بەرۆ و من بئی ئۆقره چاوه‌روانم! چونکه ئیتر مه‌جبور نیم به‌یانی زوو له‌خه‌وه‌ستم و برۆمه‌وه‌بو قوتابخانه‌وه‌توانم به‌دریژیاری رۆژ یاری بکه‌م یان کتیب بخوینمه‌وه. سالی رابردوو له‌ماوه‌ی دوو‌هه‌وتوو له‌ئوردوودا به‌شداریم کرد. ئەه‌ئوردوووه‌چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل ئەه‌مندالانه‌یه‌که‌بئی هاو‌رپیته‌ی دایک و باوکیان، له‌نیو‌مالی بچوکی دارین یان ژووری قوتابخانه‌ئه‌مینه‌وه، ماموستا و خویندکاره‌کان ناگایان لیان ئەبیت. به‌رنامه‌یه‌کی (ئوردوو‌یه‌کی) زۆر خو‌ش و دل‌ر‌فین بوو چونکه‌کۆلیک سه‌یران، یاری و کتبه‌رکیمان بوو. من له‌گه‌ل چه‌ندین مندالی هاوته‌مەنی خو‌م دیدارم کرد.

ئێستا ئیتر به‌وردی هه‌موو به‌شداره‌کانم له‌بیر نییه، به‌لام له‌هه‌مووی خو‌شتر ئەوه‌بوو که‌له‌گه‌ل مندالانی ولاتانی دیکه‌دا یارییم ئەکرد. باوه‌گه‌وره‌ئه‌لیت که‌ناسینی ئەه‌که‌سانه‌باشه‌چونکه‌ئه‌توانیت شتی زۆریان لیه‌فیر بیت پاشان ئەتوانن وینه‌بنیرن یان بو‌هه‌والپرسی یه‌کتر له‌ولاتانی دووره‌وه‌ته‌له‌فۆن بکه‌ن. هاو‌رپیته‌کانی من له‌ئوردوو‌ه‌دا کیم، ئالیکس و ئیلینا بوون.

کیم خه‌لکی ویتنامه. ئەه‌له‌چاومندالانی هاوته‌مەنی خو‌ی کورته‌بالاتره‌چونکه‌خه‌لکی ئەه‌هه‌ریمه‌به‌هه‌راوه‌رد له‌گه‌ل ئیمه‌دا جه‌سته‌یان چکۆله‌تره. قزێکی ره‌شی زبر و چاویکی ته‌نگ و تیلی هه‌یه‌و پیستیشی بریک له‌پیستی من بۆرته. کاتیک هاتن بۆ ئیره، له‌سکی دایکیدا بوو و لیره‌له‌دایک بوو. به‌هه‌ویه‌وه‌ئيجازه‌ی نیشته‌جی بوونیان پیدرا و دایکی مافی ئەه‌وه‌ی په‌یدا کرد بنه‌ماله‌که‌شی بیتی. کیم زۆر باش به‌زمانی ئیمه‌پتوه‌ندی ئەگریت و هه‌روه‌ها ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر زمانی ویتنامیشدا هه‌یه. له‌قوتابخانه‌ی ئیمه‌دا وانه‌ئه‌خوینیت و هه‌مووان زۆر خو‌شیان ئەه‌ویت چونکه‌زۆر دل‌فانه.

دایک و باوکی کیم چیشته‌خانه‌یه‌کی بچووک به‌رپوه‌ئه‌به‌ن. ئەه‌وان له‌ه‌ویدا چیشتی به‌تام لی ئەنین. به‌شیوازی ولاتی خو‌یان هه‌زو‌یله‌ی تینه‌که‌ن.

کارمەند و خوّبەخشەکان لەو رپیکخراوانە بەلگەنامە ی پبویست بو ئەو کەسانە ئامادە ئەکەن و بو سەفەرە کەیان بلیت وەرئەگرن، بەلام هەمیشە ئەم جوّره یارمەتیانە جیبەجی نابی.

هەندیک لەو پەنابەرانە لە کەسانیکێ خراب و ناپاک ئەخوازن بێ بەلگەنامە یارمەتیان بدن و لەو ولاتە کە بویان مەترسیدارە دەر بازیان بکەن بۆیە پارەیهکی زۆریان پێ ئەدەن و خویان لە ناو کامیۆنەکاندا یان لە ناو کەشتی حەشار ئەدەن و لە کاتی شەودا تیدەکوژن بە نەینی لە سنوور تێپەرن و برپۆن بو ولاتیکێ دەولەمەندتر کە لەویدا لە هیمنی و پاریزراویدا بژین. ئەو کات، زۆرجار پۆلیس کە لەبجەیان ئەکات و ئەیانگەرپینتەووە بو مالهەو تەنیا هەندیکیان سەرکەوتوو ئەبن شوینیکێ باشتەر بوژیان پەیدا بکەن بەلام زۆرجار ئەوانیش بە هۆی ئەووە کە بەلگەنامەیان نییە زۆر ئەترسن رپوژیک دەرکەون و بیانەن بو بەندیخانە یان بیانگەرپینتەووە بو ئەو ولاتە ی وا لیوێ هەلاتوون.

مروّفگەلێک هەن کە جگە لەوێ پەنابەرانیان خووش ناوی بەلکوو بە گشتی رووی خووش بە بیانیەکانیش نیشان نادەن. بە هۆی رەنگی پیست یان چاویان ئازاریان ئەدەن و بە ناو ناتۆرە بانگیان ئەکەن وەکوو رەشە، زەردۆلە، سپیە (پێوهندی بە شوینی نیشتهجی بوونیان هەیه!) و لە سەر ئەو باوهرەن کە ئەوان باش نین، گیلن و مروّفگەلێکی کەم بایەخن. بەووە ئەگوتریت رەگەزپەرەستی.

ئالیکس و بنەمالە کە لە دایک بووی ئافریقان. پیستی رەش و قژیکێ سەرنجراکیشیان هەیه. منیش حەزم ئەکرد وا بوایه! ئالیکس کویره. کاتیک کە زۆر بچووک بوو بە هۆی برسێتیهووە نەخووش کەوت و کەس نەیتوانی دەرمانی بکات. رپیکخراوێهە ک ئەوی لەگەڵ بنەمالە کە ی هینا بو ئورووپا، بەلام لیرەش کەس نەیتوانی دەرمانی بکات چونکە نەخووشینە کە ی زۆر ئالۆز بوو. لەم ماوەدا، لە ولاتە کەیان شەر دەستی پیکرد بۆیە نیتەر نەیتوانی بگەرپینتەووە بو مالهەو و لە ولاتی ئیمەدا مانەووە لانیکەم تا ئەو کاتە ی کە ولاتە کەیان هیمن

بیٚته وه.

ئیلینا له چٚچینه وه هاتووه. (ولایتیکه له ئاسیادا). دایک و باوکی نیه. باوکی له شهردا کوژرا و دایکیشی گیانی له دهس دا، کاتیک بۆمب تهقیه وه به سهه ماله که یاندا و رووخانی. ئیلینا دایکی له ژیر ماله رووخواه که یاندا دی، به لام کهس ئیتر هیچی پی نه نه کرا به هوی نه و رووداووه هه لسووکه وتی ئیلینا ئیستا برپیک سهیره. کاتیک له ئوردوووه که ماندا کیبه رکبئی وینه مان بوو تا رادهیه ک هه موو منداله کان وینهی گوڵ و دریا و لیستۆکی رهنگاوهره نگیان کیشا. ته نیا وینه کانی ئیلینا هه میشه رهش بوون. له وینه کانیدا، خانووی سووتاو، فرۆکه گه لی بۆمب هاویژ و مرؤف گه لیککی مردوو بوون. شهوانه ئیلینا زۆر جار له کاتی خه ونه وه نه قیژ ئینیت و پاشان هه تاکوو به یانی بهردهوام نه گری.

ئه گهر که سینک رهنگی پیستی جوړیکی دیکه یه. له شوپنیکي دووره وه دیت یان له شوپنیکي نانا سایی نیشته جییه به و اتا نییه که نه و خراپه و نه بیت لینی دوور بکه وینه وه. له هه موو ولایتیکدا هیمنی و ئاسووده یی، کار و خوارده مهنی به راده نییه. که سانیکي زۆر به دوا یارمه تی و بارودۆخی ژیانیکي باشر له شوپنیکدان که له وئ که سینکی دیکه بتوانیت ناگاداریان بیت و سامان و داراییه که یان لانیکه م بۆ ماویه ک له گه لیاندا دابهش بکات. ئه م جوهره کیشانه له رپی هه موو ماندا یه که وابوو یارمه تی په نابهران ئه رکیکی مروپی و سروشتیه.



دوا وتاری نووسەر بۆ ئیوه



خوینەرانی ئازیز!

کامیلا چیرۆکی دیداره کانی خۆی له گه‌ل مرۆڤه جیاوازه کاندای بۆتان گیرایه وه. ئه‌وان ئه‌و که سانه‌ن که به جۆریک له ده‌وروو به‌ره‌کانیان جیاوازن. به‌ دنیاییه‌وه له جیگه‌ی نیشته‌جی بووتان و له‌ بنه‌ماله‌که‌ تاندا، له‌ ناو ناسراو و هاو‌پیکانتاندا، ئیوه‌ش چاوتان به‌ مرۆڤه جیاوازه‌کان که‌وتوو. په‌نگه‌ خۆتان زۆر جیاوازتر له‌وان بزانه‌ن، چ‌باشتر!

به هۆى مروّقه جياوازه كانه وه دونيا سهيرتره و هه موو رۆژيک دهره فه تي ئه وه بو مروّف ئه ره خسينييت که له گه ل ئه و مروّقه تا قانانه دا دیدار بکات و ژيان و کيشه كانيان بناسييت. به دلنيايييه وه زۆريک له و جوّره مروّقانه رۆژانه له سه ره شه قامه كاندا پياسه ئه که ن و ئپوهش ئه يانبينن. هه نديکيشيان له رپي کتیب و ته له فيزيون و ئينتيرنييت و گيرانه وه ی گه و ره كان و هاو ته مه نه کانتانه وه ئه ناسن.

هيوادارم که هه ر چيروکيک هه ليکتان بو بره خسينييت بو فيربووني شتيکی نوي له باره ی ئه و جوّره مروّقانه وه. داب و نه ريتيان و کيشه كانيان. هه رچه نده باشتر بيانناسن سه ره راي جياوازيه كان ئاسانتر ئه توانن لييان تيبگه ن. له ناسين و تيبگه يشتنه وه بگره تا هاو رپيه تي و دۆزينه وه خاله هاو به شه کاني دونيا ی سه ير و گه و ره مان هه ر ته نيا هه نگاو يکی بچوو که. هيوادارم که ئه زموونه کاني ئپوهش له م جوّره بيت.

پژيمسيواو پاول گژيبوفسکی



له باره ی نووسه ره وه: پژی میسیواو پاول گژیو فوسکی

دوکتورای فه نی په روه رده و فیرکاری مندالان،
پروفیسوری زانکوی کازیمیر ویالکی له بیدگوسز
(پوله ندا) یه. ئه و هؤگری (فیرکاری به راوه رد کردن و
نیوان فه رهه نگی) یه. پارچه و توویژکانی "میدز
کولینک" له زنجیره دانیشتنه کانی ماموستایانی لاوله کومیتته ی زانستی فیرکاری
ناکادمی زانستی پوله ندا ریکنده خات. به رپرسی سه ته ری ناکادمی
خوبه خشه کان له زانکوی کازیمیر ویالکیه. ئه و هه روه ها خوبه خشی
بزووتنه وه ی نیونه ته وه یی دوکتور-گالته جارپه کانی پاچ ئادامزه. ماموستای
ئیسپیپراتو، وتاریژ، رپژنامه وان و وهرگیپه و له داهینانه کانی فیرکاری جوراوجور
له ولاتانی برازیل، چین، فه رانسه، پیروو، رومانیا و ویتنام به شداری کردوه.
رپنگه ی پیونه ندی: diferenculoj@gmail.com

له باره ی وینه کیش: لوسنیا فیس



وینه کیشی که م ئه ندای ئاماتوری دانیشتووی بارسین
(پوله ندا). ئه و زور حه زی له نامه نووسین به هه ر
شینوازیک، هونه ر، ئه ده بیاتی باش و باشترین
هاورپیه تیه. ئه و کومه لیک وینه ی به ناوی (چوار
وه رزی سال) کیشاوه. له گه ل چه ندین پورتره و شتی
زوری دیکه. ئه و به ره نگی رونی، پاستیلی وشک و
ناکریلی و میداد وینه ئه کیشیت. ته کنیکی هه لپژارده ی
ئه و نه قاشی ئاورپه نگیه.